



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 59

22 august 2016

Cuprins

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Curtea de Justiție a Uniunii Europene

2016/C 305/01 Ultimele publicații ale Curții de Justiție a Uniunii Europene în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* 1

V Anunțuri

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

Curtea de Justiție

2016/C 305/02 Cauza C-154/14 P: Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 16 iunie 2016 – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG/Comisia Europeană, Gigaset AG (Recurs — Concurență — Înțelegeri — Articolul 81 CE — Piața pudrei și a granulelor de carbură de calciu, precum și a granulelor de magneziu într-o parte importantă a Spațiului Economic European — Stabilirea prețurilor, împărțirea piețelor și schimb de informații — Regulamentul (CE) nr. 773/2004 — Articolele 12 și 14 — Dreptul de a fi ascultat — Audiere cu ușile închise) 2

2016/C 305/03 Cauza C-155/14 P: Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 16 iunie 2016 – Evonik Degussa GmbH și AlzChem AG, fostă AlzChem Trosberg GmbH/Comisia Europeană (Recurs — Concurență — Articolul 81 CE — Înțelegeri — Piața pudrei și a granulelor de carbură de calciu, precum și a granulelor de carbură de magneziu într-o parte importantă a Spațiului Economic European — Stabilirea prețurilor, împărțirea pieței și schimb de informații — Răspunderea unei societăți-mamă pentru încălcările normelor de concurență săvârșite de filialele sale — Influență decisivă exercitată de societatea-mamă — Prezumție refragabilă în cazul deținerii unei participații de 100 % — Condiție de răsturnare a acestei prezumții — Nerespectarea unei instrucțiuni exprese) 3

2016/C 305/04	Cauza C-263/14: Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 14 iunie 2016 – Parlamentul European/Consiliul Uniunii Europene [Acțiune în anulare — Politica externă și de securitate comună (PESC) — Decizia 2014/198/PESC — Acord între Uniunea Europeană și Republica Unită Tanzania privind condițiile pentru transferul persoanelor suspectate de piraterie și al bunurilor confiscate asociate de la forțele navale aflate sub comanda Uniunii Europene către Republica Unită Tanzania — Alegerea temeiului juridic — Obligația de a informa Parlamentul European de îndată și pe deplin pe parcursul tuturor etapelor procedurii de negociere și de încheiere a acordurilor internaționale — Menținerea efectelor deciziei în caz de anulare]	3
2016/C 305/05	Cauza C-308/14: Hotărârea Curții (Camera întâi) din 14 iunie 2016 – Comisia Europeană/Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord [Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Coordonarea sistemelor de securitate socială — Regulamentul (CE) nr. 883/2004 — Articolul 4 — Egalitate de tratament în ceea ce privește accesul la prestațiile de securitate socială — Drept de ședere — Directiva 2004/38/CE — Legislație națională prin care se refuză acordarea anumitor alocații familiale sau a unui credit fiscal pentru copilul aflat în întreținerea resortisanților din alte state membre care nu au un drept legal de ședere]	4
2016/C 305/06	Cauza C-351/14: Hotărârea Curții (Camera a doua) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona – Spania) – Estrella Rodríguez Sánchez/Consum Sociedad Cooperativa Valenciana (Trimitere preliminară — Politica socială — Directive 2010/18/UE — Acordul cadru revizuit BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP și CES privind concediul pentru creșterea copilului — Conciliere între viața profesională și viața de familie — Revenirea din concediul de maternitate a unui membru cooperador lucrător — Cerere privind reducerea timpului de lucru și modificarea programului de lucru — Situație care nu intră în domeniul de aplicare al clauzei 6 punctul 1 din acordul cadru revizuit — Inadmisibilitatea cererii de decizie preliminară)	5
2016/C 305/07	Cauza C-361/14 P: Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 14 iunie 2016 – Comisia Europeană/Peter McBride și alții (Recurs — Măsuri de conservare a resurselor și restructurarea sectorului pescuitului — Cerere de creștere a tonajului de siguranță — Anularea de către instanțele Uniunii a deciziei inițiale de respingere — Articolul 266 TFUE — Abrogarea temeiului juridic care a stat la baza deciziei de respingere menționate — Competența și temeiul juridic pentru adoptarea unor noi decizii — Anularea de către Tribunal a noilor decizii de respingere — Principiul securității juridice)	5
2016/C 305/08	Cauza C-511/14: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunale civili di Bologna – Italia) – Pebros Servizi Srl/Aston Martin Lagonda Ltd (Trimitere preliminară — Spațiul de libertate, securitate și justiție — Cooperare judiciară în materie civilă — Regulamentul (CE) nr. 805/2004 — Titlu executoriu european pentru creanțele necontestate — Articolul 3 alineatul (1) litera (b) — Condițiile de certificare — Hotărâre pronunțată într-o cauză judecată în lipsă — Noțiunea „creanță necontestată” — Conduită procesuală a unei părți care poate echivala cu „lipsa contestării creanței”)	6
2016/C 305/09	Cauza C-566/14 P: Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 14 iunie 2016 – Jean-Charles Marchiani/Parlamentul European (Recurs — Membru al Parlamentului European — Indemnizație pentru asistență parlamentară — Restituire a plății nedatorate — Recuperare — Măsuri de aplicare a Statutului deputaților în Parlament — Respectarea dreptului la apărare — Principiul imparțialității — Prescripție — Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 — Articolele 78-81 — Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 — Articolele 81, 82 și 93 — Principiul protecției încrederii legitime — Termen rezonabil) . . .	6
2016/C 305/10	Cauza C-12/15: Hotărârea Curții (Camera a doua) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Hoge Raad der Nederlanden – Țările de Jos) – Universal Music International Holding BV/Michael Tétéreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož [Trimitere preliminară — Cooperare judiciară în materie civilă — Regulamentul (CE) nr. 44/2001 — Competențe speciale — Articolul 5 punctul 3 — Materie delictuală sau cvasidelictuală — Faptă prejudiciabilă — Neglijența avocatului la redactarea unui contract — Locul în care s-a produs fapta prejudiciabilă]	7

2016/C 305/11	Cauza C-96/15: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunal de grande instance de Nanterre – Franța) – Saint Louis Sucre, fostă Saint Louis Sucre SA/Directeur général des douanes et droits indirects (Trimitere preliminară — Agricultură — Zahăr — Cotizații la producție — Drept la rambursare — Zahăr depozitat neexportat — Îmbogățire fără justă cauză — Libertatea de a desfășura o activitate comercială — Metodă de calcul)	8
2016/C 305/12	Cauza C-159/15: Hotărârea Curții (Camera întâi) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Verwaltungsgerichtshof – Austria) – Franz Lesar/Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt [Trimitere preliminară — Politica socială — Directiva 2000/78/CE — Egalitate de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă — Articolul 2 alineatul (1) și articolul 2 alineatul (2) litera (a) — Articolul 6 alineatul (2) — Discriminare pe motive de vârstă — Stabilirea drepturilor de pensie pentru foștii funcționari — Perioade de calificare profesională și de muncă — Neluarea în considerare a unor astfel de perioade finalizate înainte de împlinirea vârstei de 18 ani]	8
2016/C 305/13	Cauza C-186/15: Hotărârea Curții (Camera a opta) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Finanzgericht Münster – Germania) – Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück (Trimitere preliminară — Fiscalitate — Taxa pe valoarea adăugată — Directiva 2006/112/CE — Deducerea taxei achitate în amonte — Articolul 173 alineatul (1) — Bunuri și servicii utilizate atât pentru operațiuni impozabile, cât și pentru operațiuni scutite (bunuri și servicii de folosință mixtă) — Stabilirea cuantumului deducerii taxei pe valoarea adăugată — Prorata de deducere — Articolul 174 — Prorata de deducere calculată prin aplicarea unei chei de repartizare în funcție de cifra de afaceri — Articolul 173 alineatul (2) — Regim derogatoriu — Articolul 175 — Regulă de rotunjire a proratai de deducere — Articolele 184 și 185 — Regularizarea deducerilor)	9
2016/C 305/14	Cauza C-200/15: Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 16 iunie 2016 – Comisia Europeană/Republica Portugalia (Neindeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Articolul 110 TFUE — Impozite naționale — Impozite discriminatorii — Vehicule automobile de ocazie importate din alte state membre — Determinarea valorii impozabile — Cote de depreciere)	10
2016/C 305/15	Cauza C-229/15: Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Naczelny Sąd Administracyjny – Polonia) – Minister Finansów/Jan Mateusiak (Trimitere preliminară — Fiscalitate — Taxa pe valoarea adăugată — Directiva 2006/112/CE — Articolul 18 litera (c) și articolele 184 și 187 — Operațiuni impozabile — Încetare a activității economice impozabile — Deținere de bunuri pentru care s a dedus TVA ul — Regularizarea deducerilor — Perioadă de regularizare — Impozitare în temeiul articolului 18 litera (c) din Directiva 2006/112 după expirarea perioadei de regularizare)	10
2016/C 305/16	Cauza C-291/15: Hotărârea Curții (Camera a șasea) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungaria) – EURO 2004. Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (Trimitere preliminară — Uniunea vamală — Tariful vamal comun — Valoare în vamă — Stabilirea valorii în vamă — Valoare de tranzacție — Preț plătit efectiv — Îndoieli întemeiate pe veridicitatea prețului declarat — Preț declarat care este inferior prețului plătit în cadrul altor tranzacții privind mărfuri similare)	11
2016/C 305/17	Cauza C-249/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Obersten Gerichtshof (Austria) la 2 mai 2016 – Saale Kareda/Stefan Benkö	12
2016/C 305/18	Cauza C-276/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 17 mai 2016 – Prequ’ Italia Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli	13
2016/C 305/19	Cauza C-291/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona (Spania) la 23 mai 2016 – Schweppes S.A./Exclusivas Ramírez S.L. și alții	13

2016/C 305/20	Cauza C-293/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal Supremo (Spania) la 25 mai 2016 – Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado și Syngenta Agro, S.A.	14
2016/C 305/21	Cauza C-295/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Spania) la 25 mai 2016 – Europamur Alimentación S.A./Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia	15
2016/C 305/22	Cauza C-324/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife (Spania) la 8 iunie 2016 – Dragados S.A./Cabildo Insular de Tenerife	16
2016/C 305/23	Cauza C-325/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal Supremo – (Spania) la 9 iunie 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A./Administración General del Estado y Sapec Agro, S.A. . .	16
2016/C 305/24	Cauza C-327/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Conseil d'État (Franța) la 10 iunie 2016 – Marc Jacob/Ministre des finances et des comptes publics	17
2016/C 305/25	Cauza C-334/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Audiencia Provincial de Albacete (Spania) la 15 iunie 2016 – José Luís Núñez Torreiro/Seguros Chartis Europe S.A.	17
2016/C 305/26	Cauza C-340/16: Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 16 iunie 2016 – Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)	18
2016/C 305/27	Cauza C-363/16: Acțiune introdusă la 30 iunie 2016 – Comisia Europeană/Republica Elenă	19
2016/C 305/28	Cauza C-373/16 P: Recurs introdus la 6 iulie 2016 de Aughinish Alumina Ltd împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi extinsă) din 22 aprilie 2016 în cauzele conexate T-50/06 RENV II și T-69/06 RENV II, Irlanda și Aughinish Alumina Ltd/Comisia Europeană	19
2016/C 305/29	Cauza C-379/16 P: Recurs introdus la 7 iulie 2016 de European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra) din 27 aprilie 2016 în cauza T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală	20

Tribunalul

2016/C 305/30	Cauza T-491/07 RENV: Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – CB/Comisia („Concurență — Decizie a unei asocieri de întreprinderi — Piața emiterii cardurilor de plată în Franța — Decizie de constatare a unei încălcări a articolului 81 CE — Măsuri tarifare aplicabile «noilor operatori pe piață» — Taxă de adeziune și mecanisme numite de «reglementare a funcției de achiziție» și al «membriilor latenți care devin activi» — Piața relevantă — Restrângere a concurenței prin efect — Articolul 81 alineatul (3) CE — Erori vădite de apreciere — Principiul bunei administrări — Proportionalitate — Securitate juridică»)	22
---------------	--	----

2016/C 305/31	Cauza T-326/13: Hotărârea Tribunalului din 12 iulie 2016 – Comisia/Thales développement et coopération [„Clauză compromisorie — Al patrulea și al cincilea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative — Contracte privind proiecte având ca obiect elaborarea și dezvoltarea pilelor de combustie cu metanol introdus direct — Nulitatea contractelor pentru dol — Rambursarea contribuțiilor financiare ale Uniunii — Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 — Prescripție — Aplicarea dreptului francez și a dreptului belgian — Dreptul la apărare — Dobânzi”]	23
2016/C 305/32	Cauza T-349/13: Hotărârea Tribunalului din 4 iulie 2016 – Orange Business Belgium/Comisia („Contracte de achiziții publice de servicii — Procedură de cerere de ofertă — Prestarea de «Servicii transeuropene de telematică între administrații — Noua generație (TESTA-ng)» — Respingerea ofertei unui ofertant — Atribuirea contractului — Transparență — Egalitate de tratament — Nediscriminare — Obligația de motivare”)	24
2016/C 305/33	Cauza T-424/13: Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – Jinan Meide Casting/Consiliul [„Dumping — Importuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din China — Taxă antidumping definitivă — Tratament confidențial al calculelor valorii normale — Informație furnizată în timp util — Termen pentru adoptarea unei decizii referitoare la statutul de întreprindere care funcționează în condițiile unei economii de piață — Dreptul la apărare — Egalitate de tratament — Principiul neretroactivității — Articolul 2 alineatele (7)-(11), articolul 3 alineatele (1)-(3), articolul 6 alineatul (7), articolul 19 alineatele (1) și (5) și articolul 20 alineatele (2) și (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009”]	25
2016/C 305/34	Cauza T-516/13: Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – CW/Consiliul („Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia — Înghețarea fondurilor — Înscrierea numelui reclamantului întemeiată pe o nouă motivare în urma anulării unor măsuri anterioare de înghețare a fondurilor — Dreptul de proprietate — Proportionalitate — Eroare de fapt — Abuz de putere — Răspundere extracontractuală — Legătură de cauzalitate”)	25
2016/C 305/35	Cauza T-518/13: Hotărârea Tribunalului din 5 iulie 2016 – Future Enterprises/EUIPO – McDonald’s International Property (MACCOFFEE) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală MACCOFFEE — Marca Uniunii Europene verbală anterioară McDONALD’S — Articolul 53 alineatul (1) litera (a) și articolul 8 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Familie de mărci — Profit necuvenit obținut din caracterul distinctiv sau din renumele mărcii anterioare — Declararea nulității”]	26
2016/C 305/36	Cauza T-545/13: Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – Al Matri/Consiliul („Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive luate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia — Măsuri luate împotriva unor persoane responsabile de deturnarea de fonduri publice și a unor persoane și entități asociate — Înghețare a fondurilor — Lista persoanelor, entităților și organismelor cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice — Incluziunea numelui reclamantului — Temei factual insuficient — Eroare de fapt — Eroare de drept — Dreptul de proprietate — Libertatea de a desfășura o activitate economică — Proportionalitate — Dreptul de apărare — Dreptul la protecție jurisdicțională efectivă — Obligația de motivare”)	27
2016/C 305/37	Cauza T-82/14: Hotărârea Tribunalului din 7 iulie 2016 – Copernicus-Trademarks/EUIPO – Maquet (LUCCEO) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală LUCCEO — Motiv absolut de refuz — Reaua-credință la momentul depunerii cererii de înregistrare — Articolul 52 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	27
2016/C 305/38	Cauza T-224/14: Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – CW/Consiliul („Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia — Înghețarea fondurilor — Prelungire — Dreptul de proprietate — Proportionalitate — Eroare de fapt — Abuz de putere — Răspundere extracontractuală”)	28

2016/C 305/39	Cauza T-567/14: Hotărârea Tribunalului din 29 iunie 2016 – Group/EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Mărcile naționale figurative anterioare neînregistrate GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Motiv relativ de refuz — Aplicarea dreptului național — Articolul 8 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Probe privind conținutul dreptului național — Norma 19 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 2868/95 — Neluarea în considerare a elementelor de probă prezentate în fața camerei de recurs — Puterea de apreciere a camerei de recurs — Articolul 76 alineatul (2) din Regulamentul nr. 207/2009”]	29
2016/C 305/40	Cauza T-661/14: Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2016 – Letonia/Comisia [„FEOGA, FEAGA și FEADR — Cheltuieli excluse de la finanțare — Corecție financiară forfetară — Ecocondiționalitate — Cerințe minime pentru bunele condiții agricole și de mediu — Standarde — Articolul 5 alineatul (1) și anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 — Articolul 6 alineatul (1) și anexa III la Regulamentul (CE) nr. 73/2009”]	29
2016/C 305/41	Cauza T-96/15: Hotărârea Tribunalului din 6 iulie 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene figurativă Alfredo alla Scrofa — Marca națională verbală anterioară L'ORIGINALE ALFREDO — Cerere de dovadă a utilizării — Articolul 57 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Motiv relativ de refuz — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009”]	30
2016/C 305/42	Cauza T-97/15: Hotărârea Tribunalului din 6 iulie 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene figurativă ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Marca națională verbală anterioară L'ORIGINALE ALFREDO — Cerere de dovadă a utilizării — Articolul 57 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Motiv relativ de refuz — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009”]	31
2016/C 305/43	Cauza T-167/15: Hotărârea Tribunalului din 5 iulie 2016 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise/EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marcă a Uniunii Europene verbală NEUSCHWANSTEIN — Motive absolute de refuz — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Lipsa caracterului descriptiv — Caracter distinctiv — Articolul 52 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009 — Lipsa relei-crediințe”]	31
2016/C 305/44	Cauza T-420/15: Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2016 – Thun 1794 a.s./EUIPO – Adekor (Simboluri grafice decorative) [„Desen sau model industrial comunitar — Procedură de declarare a nulității — Desen sau model industrial comunitar înregistrat care reprezintă simboluri grafice decorative — Desen sau model industrial anterior — Motiv de nulitate — Divulgarea desenului sau modelului industrial anterior — Lipsa noutății — Articolul 5, articolul 7 și articolul 25 alineatul 1 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 6/2002”]	32
2016/C 305/45	Cauza T-431/15: Hotărârea Tribunalului din 7 iulie 2016 – Fruit of the Loom/EUIPO – Takko (FRUIT) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de decădere — Marca Uniunii Europene verbală FRUIT — Utilizare serioasă a mărcii — Articolul 15 și articolul 51 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Utilizare externă a mărcii”]	33
2016/C 305/46	Cauza T-560/15 P: Hotărârea Tribunalului din 6 iulie 2016 – LM/Comisia [„Recurs — Funcție publică — Funcționari — Pensie de urmaș — Articolele 18 și 27 din anexa VIII la statut — Articolul 25 din Carta drepturilor fundamentale — Dreptul soțului divorțat al funcționarului decedat — Pensie alimentară din partea funcționarului decedat”]	33

2016/C 305/47	Cauza T-494/14: Ordonanța Tribunalului din 10 iunie 2016 – Klymenko/Consiliul („Acțiune în anulare — Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive luate având în vedere situația din Ucraina — Înghețare a fondurilor — Lista persoanelor, entităților și organismelor cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice — Includerea numelui reclamantului — Termen de introducere a acțiunii — Admisibilitate — Proba temeiniciei includerii în listă — Acțiune vădit fondată”)	34
2016/C 305/48	Cauza T-440/15: Ordonanța Tribunalului din 22 iunie 2016 – European Dynamics Luxembourg și alții/AEM („Acțiune în anulare — Contracte de achiziții publice de servicii — Procesarea tranzacțiilor online — Prestare de servicii externe în domeniul aplicațiilor software — Contractul-cadru multiplu în cascadă EMA/2012/10/ICT — Cerere de prestare de servicii adresată reclamantelor — Introducere a unor noi criterii — Acțiune rămasă fără obiect — Nepronunțare asupra fondului”)	35
2016/C 305/49	Cauza T-588/15: Ordonanța Tribunalului din 13 iunie 2016 – GABO:mi/Comisia [„Al șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) — Acorduri de grant — Suspendarea plăților — Revocarea suspendării — Nepronunțare asupra fondului”]	35
2016/C 305/50	Cauza T-590/15: Ordonanța Tribunalului din 24 iunie 2016 – Onix Asigurări/EIOPA („Acțiune în constatarea abținerii de a acționa, în anulare și în despăgubire — Cerere de deschidere a unei anchete pentru o pretinsă încălcare a dreptului Uniunii — Decizie a președintelui EIOPA de a nu deschide o anchetă — Decizie a comisiei de apel de a respinge contestația ca inadmisibilă — Termene de introducere a acțiunii — Act care nu poate face obiectul unei căi de atac — Nerespectarea cerințelor de formă — Acțiune în parte vădit inadmisibilă și în parte vădit nefondată”)	36
2016/C 305/51	Cauza T-629/15: Ordonanța Tribunalului din 17 iunie 2016 – Hako/EUIPO (SCRUBMASTER) [„Marca Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii verbale a Uniunii Europene SCRUBMASTER — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Acțiune vădit lipsită de orice temei juridic”]	37
2016/C 305/52	Cauza T-4/16: Ordonanța Tribunalului din 2 iunie 2016 – Rabbit/EUIPO – DMG Media (rabbit) („Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Retragera opoziției — Nepronunțare asupra fondului”)	38
2016/C 305/53	Cauza T-260/16: Acțiune introdusă la 24 mai 2016 – Suedia/Comisia	38
2016/C 305/54	Cauza T-307/16: Acțiune introdusă la 17 iunie 2016 – CEE Bankwatch Network/Comisia	39
2016/C 305/55	Cauza T-310/16: Acțiune introdusă la 20 iunie 2016 – Foshan Lihua Ceramic/Comisia	40
2016/C 305/56	Cauza T-311/16: Acțiune introdusă la 21 iunie 2016 – Siemens Industry Software/Comisia	41
2016/C 305/57	Cauza T-312/16: Acțiune introdusă la 20 iunie 2016 – Walford/EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)	42
2016/C 305/58	Cauza T-319/16: Acțiune introdusă la 24 iunie 2016 – BASF Antwerpen/Comisia	43
2016/C 305/59	Cauza T-324/16: Acțiune introdusă la 21 iunie 2016 – VF Europe/Comisia	44

2016/C 305/60	Cauza T-328/16: Acțiune introdusă la 23 iunie 2016 – Paice/EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE) . . .	44
2016/C 305/61	Cauza T-334/16 P: Recurs introdus la 20 iunie 2016 de FN, FP și FQ împotriva Hotărârii din 11 aprilie 2016 a Tribunalului Funcției Publice în cauza F-41/15 DISS II, FN și alții/CEPOL	45
2016/C 305/62	Cauza T-338/16 P: Recurs introdus la 22 iunie 2016 de Richard Zink împotriva Hotărârii din 11 aprilie 2016 a Tribunalului Funcției Publice în cauza F-77/15, Zink/Comisia	46
2016/C 305/63	Cauza T-340/16: Acțiune introdusă la 28 iunie 2016 – Flatworld Solutions/EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India)	47
2016/C 305/64	Cauza T-346/16: Acțiune introdusă la 28 iunie 2016 – CSL Behring/EUIPO – Vivatrex (Vivatrex) . . .	47
2016/C 305/65	Cauza T-349/16: Acțiune introdusă la 30 iunie 2016 – Bank Saderat Iran/Consiliul	48
2016/C 305/66	Cauza T-351/16: Acțiune introdusă la 1 iulie 2016 – Belgacom International Carrier Services/Comisia Europeană	49
2016/C 305/67	Cauza T-356/16: Acțiune introdusă la 4 iulie 2016 – Brita/EUIPO – Aquis Wasser Luft Systeme (maxima)	50
2016/C 305/68	Cauza T-363/16: Acțiune introdusă la 7 iulie 2016 – Zoetis Belgium/Comisia	50
2016/C 305/69	Cauza T-364/16: Acțiune introdusă la 7 iulie 2016 – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava și alții/Comisia	51
2016/C 305/70	Cauza T-367/16: Acțiune introdusă la 11 iulie 2016 – Brunner/EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)	52
2016/C 305/71	Cauza T-533/13: Ordonanța Tribunalului din 10 iunie 2016 – Lituania/Comisia	53
2016/C 305/72	Cauza T-269/14: Ordonanța Tribunalului din 22 iunie 2016 – Gain Capital UK/EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)	53
2016/C 305/73	Cauza T-83/15: Ordonanța Tribunalului din 16 iunie 2016 – Swatch/EUIPO – L'atelier Wysiwyg (wysiwatc WhatYouSeelsTheWatchYouGet)	53

IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Ultimele publicații ale Curții de Justiție a Uniunii Europene în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*
(2016/C 305/01)

Ultima publicație

JO C 296, 16.8.2016

Publicații anterioare

JO C 287, 8.8.2016

JO C 279, 1.8.2016

JO C 270, 25.7.2016

JO C 260, 18.7.2016

JO C 251, 11.7.2016

JO C 243, 4.7.2016

Aceste texte sunt disponibile pe
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 16 iunie 2016 – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG/Comisia Europeană, Gigaset AG

(Cauza C-154/14 P) ⁽¹⁾

(Recurs — Concurență — Înțelegeri — Articolul 81 CE — Piața pudrei și a granulelor de carbură de calciu, precum și a granulelor de magneziu într-o parte importantă a Spațiului Economic European — Stabilirea prețurilor, împărțirea piețelor și schimb de informații — Regulamentul (CE) nr. 773/2004 — Articolele 12 și 14 — Dreptul de a fi ascultat — Audiere cu ușile închise)

(2016/C 305/02)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurente: SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG (reprezentanți: A. Birnstiel și S. Janka, Rechtsanwälte)

Celelalte părți din procedură: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Meessen și R. Sauer, agenți, asistați de A. Böhlke, Rechtsanwalt), Gigaset AG, fostă Arques Industries AG)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.

- 2) Obligă SKW Stahl Metallurgie GmbH și SKW Stahl Metallurgie Holding AG să suporte, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană.

⁽¹⁾ JO C 159, 26.5.2014.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 16 iunie 2016 – Evonik Degussa GmbH și AlzChem AG, fostă AlzChem Trosberg GmbH/Comisia Europeană

(Cauza C-155/14 P) ⁽¹⁾

(Recurs — Concurență — Articolul 81 CE — Înțelegeri — Piața pudrei și a granulelor de carbură de calciu, precum și a granulelor de carbură de magneziu într-o parte importantă a Spațiului Economic European — Stabilirea prețurilor, împărțirea pieței și schimb de informații — Răspunderea unei societăți-mamă pentru încălcările normelor de concurență săvârșite de filialele sale — Influență decisivă exercitată de societatea-mamă — Prezumție refragabilă în cazul deținerii unei participații de 100 % — Condiție de răsturnare a acestei prezumții — Nerespectarea unei instrucțiuni exprese)

(2016/C 305/03)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurente: Evonik Degussa GmbH și AlzChem AG, fostă AlzChem Trosberg GmbH (reprezentanți: C. Steinle și I. Bodenstein, Rechtsanwälte)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Meessen și R. Sauer, agenți, asistați de A. Böhlke, Rechtsanwalt)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Evonik Degussa GmbH și AlzChem AG suportă propriile cheltuieli de judecată și sunt obligate să suporte cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană.

⁽¹⁾ JO C 184, 16.6.2014.

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 14 iunie 2016 – Parlamentul European/Consiliul Uniunii Europene

(Cauza C-263/14) ⁽¹⁾

[Acțiune în anulare — Politica externă și de securitate comună (PESC) — Decizia 2014/198/PESC — Acord între Uniunea Europeană și Republica Unită Tanzania privind condițiile pentru transferul persoanelor suspectate de piraterie și al bunurilor confiscate asociate de la forțele navale aflate sub comanda Uniunii Europene către Republica Unită Tanzania — Alegerea temeiului juridic — Obligația de a informa Parlamentul European de îndată și pe deplin pe parcursul tuturor etapelor procedurii de negociere și de încheiere a acordurilor internaționale — Menținerea efectelor deciziei în caz de anulare]

(2016/C 305/04)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: Parlamentul European (reprezentanți: R. Passos, A. Caiola și M. Allik, agenți)

Intervenientă în susținerea reclamantului: Comisia Europeană (reprezentanți: M. Konstantinidis, R. Troosters și D. Gauci, agenți)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: F. Naert, G. Étienne, M. Bishop și M.-M. Joséphidès, agenți)

Interveniente în susținerea pârâtului: Republica Cehă (reprezentanți: M. Smolek, E. Ruffer, J. Vlácil, J. Škeřik și M. Hedvábná, agenți), Regatul Suediei (reprezentanți: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, M. Rhodin, E. Karlsson și L. Swedenborg, agenți), Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (reprezentanți: J. Kraehling și V. Kaye, agenți, asistate de G. Facenna, barrister)

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia 2014/198/PESC a Consiliului din 10 martie 2014 privind semnarea și încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Unită Tanzania privind condițiile pentru transferul persoanelor suspectate de piraterie și al bunurilor confiscate asociate de la forțele navale aflate sub comanda Uniunii Europene către Republica Unită Tanzania.
- 2) Menține în vigoare efectele Deciziei 2014/198.
- 3) Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene suportă fiecare propriile cheltuieli de judecată.
- 4) Republica Cehă, Regatul Suediei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, precum și Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 235, 21.7.2014.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 14 iunie 2016 – Comisia Europeană/Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord

(Cauza C-308/14) ⁽¹⁾

[Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Coordonarea sistemelor de securitate socială — Regulamentul (CE) nr. 883/2004 — Articolul 4 — Egalitate de tratament în ceea ce privește accesul la prestațiile de securitate socială — Drept de ședere — Directiva 2004/38/CE — Legislație națională prin care se refuză acordarea anumitor alocații familiale sau a unui credit fiscal pentru copilul aflat în întreținerea resortisanților din alte state membre care nu au un drept legal de ședere]

(2016/C 305/05)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: D. Martin și M. Wilderspin, agenți)

Pârât: Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (reprezentanți: M. Holt și J. Beeko, agenți, asistați de J. Coppel, QC)

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 329, 22.9.2014.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona – Spania) – Estrella Rodríguez Sánchez/Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

(Cauza C-351/14) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Politica socială — Directive 2010/18/UE — Acordul cadru revizuit BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP și CES privind concediul pentru creșterea copilului — Conciliere între viața profesională și viața de familie — Revenirea din concediul de maternitate a unui membru cooperador lucrător — Cerere privind reducerea timpului de lucru și modificarea programului de lucru — Situație care nu intră în domeniul de aplicare al clauzei 6 punctul 1 din acordul cadru revizuit — Inadmisibilitatea cererii de decizie preliminară)

(2016/C 305/06)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Estrella Rodríguez Sánchez

Pârâtă: Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

Dispozitivul

Cererea de decizie preliminară formulată de Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Tribunalul pentru Litigii de muncă nr. 33 din Barcelona, Spania) este inadmisibilă.

⁽¹⁾ JO C ##, ##, p. ##.

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 14 iunie 2016 – Comisia Europeană/Peter McBride și alții

(Cauza C-361/14 P) ⁽¹⁾

(Recurs — Măsuri de conservare a resurselor și restructurarea sectorului pescuitului — Cerere de creștere a tonajului de siguranță — Anularea de către instanțele Uniunii a deciziei inițiale de respingere — Articolul 266 TFUE — Abrogarea temeiului juridic care a stat la baza deciziei de respingere menționate — Competența și temeiul juridic pentru adoptarea unor noi decizii — Anularea de către Tribunal a noilor decizii de respingere — Principiul securității juridice)

(2016/C 305/07)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Bouquet și A. Szymkowska, agenți, asistați de B. Doherty, Barrister)

Celelalte părți din procedură: Peter McBride, Hugh McBride, Mullglen Ltd, Cathal Boyle, Thomas Flaherty, Ocean Trawlers Ltd, Patrick Fitzpatrick, Eamon McHugh, Eugene Hannigan, Larry Murphy, Brendan Gill (reprezentanți: N. Travers, SC, D. Barry, Solicitor și E. Barrington, SC)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 339, 29.9.2014.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunale civile di Bologna – Italia) – Pebros Servizi Srl/Aston Martin Lagonda Ltd

(Cauza C-511/14) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Spațiul de libertate, securitate și justiție — Cooperare judiciară în materie civilă — Regulamentul (CE) nr. 805/2004 — Titlu executoriu european pentru creanțele necontestate — Articolul 3 alineatul (1) litera (b) — Condițiile de certificare — Hotărâre pronunțată într-o cauză judecată în lipsă — Noțiunea „creanță necontestată” — Conduită procesuală a unei părți care poate echivala cu „lipsa contestării creanței”)

(2016/C 305/08)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale di Bologna

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Pebros Servizi Srl

Pârâtă: Aston Martin Lagonda Ltd

Dispozitivul

Condițiile potrivit cărora, în cazul unei hotărâri pronunțate într-o cauză judecată în lipsă, o creanță este considerată „necontestată”, în sensul articolului 3 alineatul (1) al doilea paragraf litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui titlu executoriu european pentru creanțele necontestate, trebuie determinate în mod autonom, doar în temeiul acestui regulament.

⁽¹⁾ JO C 34, 2.2.2015.

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 14 iunie 2016 – Jean-Charles Marchiani/Parlamentul European

(Cauza C-566/14 P) ⁽¹⁾

(Recurs — Membru al Parlamentului European — Indemnizație pentru asistență parlamentară — Restituire a plății nedatorate — Recuperare — Măsuri de aplicare a Statutului deputaților în Parlament — Respectarea dreptului la apărare — Principiul imparțialității — Prescripție — Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 — Articolele 78-81 — Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 — Articolele 81, 82 și 93 — Principiul protecției încrederii legitime — Termen rezonabil)

(2016/C 305/09)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurent: Jean-Charles Marchiani (reprezentant: C.-S. Marchiani, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Parlamentul European (reprezentanți: G. Corstens și S. Seyr, agenți)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Îl obligă pe domnul Jean Charles Marchiani la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 34, 2.2.2015.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Hoge Raad der Nederlanden – Țările de Jos) – Universal Music International Holding BV/Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

(Cauza C-12/15) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Cooperare judiciară în materie civilă — Regulamentul (CE) nr. 44/2001 — Competențe speciale — Articolul 5 punctul 3 — Materie delictuală sau cvasidelictuală — Faptă prejudiciabilă — Neglijența avocatului la redactarea unui contract — Locul în care s-a produs fapta prejudiciabilă]

(2016/C 305/10)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din procedura principală

Recurentă: Universal Music International Holding BV

Intimați: Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

Dispozitivul

- 1) Articolul 5 punctul 3 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială trebuie interpretat în sensul că, într-o situație cum este cea în discuție în litigiul principal, „locul unde s-a produs fapta prejudiciabilă” nu poate, în lipsa altor factori de legătură, să fie considerat locul, situat într-un stat membru, în care a survenit un prejudiciu, atunci când acest prejudiciu constă exclusiv într-o pierdere financiară care se materializează direct în contul bancar al reclamantului și care rezultă în mod direct dintr-un act ilicit săvârșit în alt stat membru.
- 2) În cadrul verificării competenței potrivit Regulamentului nr. 44/2001, instanța sesizată cu un litigiu trebuie să aprecieze toate elementele de care dispune, inclusiv, dacă este cazul, obiecțiile formulate de părât.

⁽¹⁾ JO C 89, 16.3.2015.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunal de grande instance de Nanterre – Franța) – Saint Louis Sucre, fostă Saint Louis Sucre SA/ Directeur général des douanes et droits indirects

(Cauza C-96/15) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Agricultură — Zahăr — Cotizații la producție — Drept la rambursare — Zahăr depozitat neexportat — Îmbogățire fără justă cauză — Libertatea de a desfășura o activitate comercială — Metodă de calcul)

(2016/C 305/11)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Tribunal de grande instance de Nanterre

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Saint Louis Sucre, fostă Saint Louis Sucre SA

Pârât: Directeur général des douanes et droits indirects

Dispozitivul

- 1) Articolul 15 alineatele (2) și (8) din Regulamentul (CE) nr. 1260/2001 al Consiliului din 19 iunie 2001 de organizare comună a piețelor în sectorul zahărului trebuie interpretat în sensul că nu conferă unui producător de zahăr dreptul la rambursarea cotizațiilor la producție achitate pe cantități de zahăr cărora i se aplică cotele A și B, care erau încă depozitate la 30 iunie 2006, din moment ce regimul cotizațiilor la producție nu a fost prelungit ulterior acestei date prin Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului.
- 2) Nu a fost evidențiat niciun element de natură să afecteze validitatea Regulamentului (UE) nr. 1360/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire, pentru anii de comercializare 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 și 2005/2006, a cotizațiilor la producție pentru sectorul zahărului, pentru anii de comercializare 2001/2002 și 2004/2005, a coeficientului necesar pentru calcularea cotizației suplimentare și a sumelor care urmează a fi plătite vânzătorilor de sfeclă de zahăr de către producătorii de zahăr, având în vedere diferența dintre valoarea maximă a cotizațiilor și valoarea acestor cotizații care urmează a fi încasată pentru anii de comercializare 2002/2003, 2003/2004 și 2005/2006.

⁽¹⁾ JO C 146, 4.5.2015.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Verwaltungsgerichtshof – Austria) – Franz Lesar/Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingereichtes Personalamt

(Cauza C-159/15) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Politica socială — Directiva 2000/78/CE — Egalitate de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă — Articolul 2 alineatul (1) și articolul 2 alineatul (2) litera (a) — Articolul 6 alineatul (2) — Discriminare pe motive de vârstă — Stabilirea drepturilor de pensie pentru foștii funcționari — Perioade de calificare profesională și de muncă — Neluarea în considerare a unor astfel de perioade finalizate înainte de împlinirea vârstei de 18 ani]

(2016/C 305/12)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgerichtshof

Părțile din procedura principală

Reclamant: Franz Lesar

Pârât: Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

Dispozitivul

Articolul 2 alineatul (1), articolul 2 alineatul (2) litera (a) și articolul 6 alineatul (2) din Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă trebuie interpretate în sensul că nu se opun unei reglementări naționale precum cea în discuție în litigiul principal, care exclude luarea în calcul a perioadelor de formare profesională și de muncă realizate de un funcționar înainte de împlinirea vârstei de 18 ani în vederea acordării dreptului de pensie și a calculării cuantumului pensiei sale pentru limită de vârstă, în măsura în care această reglementare urmărește să asigure stabilirea uniformă, în cadrul unui regim de pensii al funcționarilor, a unei vârste de aderare la acest regim, precum și a unei vârste de admitere la prestațiile de pensie acordate în cadrul regimului menționat.

⁽¹⁾ JO C 254, 3.8.2015.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Finanzgericht Münster – Germania) – Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück

(Cauza C-186/15) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Fiscalitate — Taxa pe valoarea adăugată — Directiva 2006/112/CE — Deducerea taxei achitate în amonte — Articolul 173 alineatul (1) — Bunuri și servicii utilizate atât pentru operațiuni impozabile, cât și pentru operațiuni scutite (bunuri și servicii de folosință mixtă) — Stabilirea cuantumului deducerii taxei pe valoarea adăugată — Prorata de deducere — Articolul 174 — Prorata de deducere calculată prin aplicarea unei chei de repartizare în funcție de cifra de afaceri — Articolul 173 alineatul (2) — Regim derogatoriu — Articolul 175 — Regulă de rotunjire a proratai de deducere — Articolele 184 și 185 — Regularizarea deducerilor)

(2016/C 305/13)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Münster

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Kreissparkasse Wiedenbrück

Pârât: Finanzamt Wiedenbrück

Dispozitivul

1) Articolul 175 alineatul (1) din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată trebuie interpretat în sensul că statele membre nu sunt obligate să aplice regula rotunjirii prevăzută de această dispoziție în cazul în care prorata de deducere este calculată potrivit uneia dintre metodele derogatorii menționate la articolul 173 alineatul (2) din această directivă.

- 2) Articolul 184 și următoarele din Directiva 2006/112 trebuie interpretate în sensul că statele membre sunt obligate ca, în cazul regularizării, să aplice regula rotunjirii prevăzută la articolul 175 alineatul (1) din această directivă, atunci când, în temeiul legislației lor naționale, prorata de deducere a fost calculată potrivit uneia dintre metodele prevăzute la articolul 173 alineatul (2) din directiva menționată sau la articolul 17 alineatul (5) al treilea paragraf din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare, numai în ipoteza în care această regulă a fost aplicată pentru a stabili cuantumul inițial al deducerii.

⁽¹⁾ JO C 254, 3.8.2015.

Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 16 iunie 2016 – Comisia Europeană/Republica Portugalia

(Cauza C-200/15) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Articolul 110 TFUE — Impozite naționale — Impozite discriminatorii — Vehicule automobile de ocazie importate din alte state membre — Determinarea valorii impozabile — Cote de depreciere)

(2016/C 305/14)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: M. Wasmeier și P. Guerra e Andrade, agenți)

Pârâtă: Republica Portugalia (reprezentanți: L. Inez Fernandes, A. Cunha, A. Brigas Afonso și N. Vitorino, agenți)

Dispozitivul

- 1) Dat fiind că, pentru a determina valoarea impozabilă a vehiculelor de ocazie introduse pe teritoriul portughez provenite dintr-un alt stat membru, Republica Portugalia a aplicat un sistem de calcul al deprecierei vehiculelor care nu ține cont de deprecierea suferită de aceste vehicule în cursul primului lor an de utilizare și nici de deprecierea care depășește 52 % în cazul vehiculelor utilizate de mai mult de cinci ani, aceasta nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 110 TFUE.
- 2) Obligă Republica Portugalia la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 205, 22.6.2015.

Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Naczelny Sąd Administracyjny – Polonia) – Minister Finansów/Jan Mateusiak

(Cauza C-229/15) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Fiscalitate — Taxa pe valoarea adăugată — Directiva 2006/112/CE — Articolul 18 litera (c) și articolele 184 și 187 — Operațiuni impozabile — Încetare a activității economice impozabile — Deținere de bunuri pentru care s a dedus TVA ul — Regularizarea deducerilor — Perioadă de regularizare — Impozitare în temeiul articolului 18 litera (c) din Directiva 2006/112 după expirarea perioadei de regularizare)

(2016/C 305/15)

Limba de procedură: polona

Instanța de trimitere

Naczelny Sąd Administracyjny

Părțile din procedura principală

Reclamant: Minister Finansów

Pârât: Jan Mateusiak

Dispozitivul

Articolul 18, litera (c) din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/162/UE a Consiliului din 22 decembrie 2009, trebuie interpretat în sensul că, în cazul încetării activității economice impozabile a unei persoane impozabile, deținerea de bunuri de către aceasta, în cazul în care aceste bunuri au dat dreptul la o deducere a taxei pe valoarea adăugată la achiziționarea lor, poate fi asimilată unei livrări de bunuri efectuate cu titlu oneros și supuse taxei pe valoarea adăugată, dacă perioada de regularizare prevăzută la articolul 187 din Directiva 2006/112, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/162, a expirat.

(¹) JO C 294, 7.9.2015.

Hotărârea Curții (Camera a șasea) din 16 iunie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungaria) – EURO 2004. Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

(Cauza C-291/15) (¹)

(Trimitere preliminară — Uniunea vamală — Tariful vamal comun — Valoare în vamă — Stabilirea valorii în vamă — Valoare de tranzacție — Preț plătit efectiv — Îndoieli întemeiate pe veridicitatea prețului declarat — Preț declarat care este inferior prețului plătit în cadrul altor tranzacții privind mărfuri similare)

(2016/C 305/16)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Părțile din procedura principală

Reclamantă: EURO 2004. Hungary Kft.

Pârâtă: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Dispozitivul

Articolul 181a din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 3254/94 al Comisiei din 19 decembrie 1994, trebuie interpretat în sensul că nu se opune unei practici a autorităților vamale precum cea în discuție în litigiul principal, care constă în stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate pe baza valorii de tranzacție a unor mărfuri similare, metodă care figurează la articolul 30 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 82/97 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 decembrie 1996, atunci când valoarea de tranzacție declarată este considerată anormal de scăzută în raport cu prețurile de cumpărare statistice medii practicate la importul de mărfuri similare, în pofida faptului că autoritățile vamale nici nu au combătut, nici nu au pus într-un alt mod la îndoială autenticitatea facturii și a certificatului de transfer care au fost prezentate în vederea dovedirii prețului plătit efectiv pentru mărfurile importate, importatorul ne reprezentând însă, în răspunsul la o solicitare în acest sens din partea autorității vamale, alte elemente de probă sau informații pentru a demonstra exactitatea valorii de tranzacție declarate a acesteia.

(¹) JO C 98, 14.3.2016.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Obersten Gerichtshof (Austria) la 2 mai 2016 – Saale Kareda/Stefan Benkö

(Cauza C-249/16)

(2016/C 305/17)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberster Gerichtshof

Părțile din procedura principală

Recurentă: Saale Kareda

Intimat: Stefan Benkö

Întrebările preliminare

1) Articolul 7 punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială⁽¹⁾ (denumit în continuare „Regulamentul nr. 1215/2012”) trebuie interpretat în sensul că dreptul la rambursare (dreptul la compensare/de regres) al unui debitor, care a suportat singur ratele, dintr-un contract de credit (comun) încheiat cu o instituție bancară, împotriva celui alt debitor din același contract, reprezintă un drept contractual derivat (în mod secundar) din contractul de credit?

În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

2) Locul de executare al dreptului la rambursare (drept la compensare/de regres) pe care îl are unul dintre debitori împotriva celui alt debitor, în temeiul unui contract de credit, se determină

a. potrivit articolului 7 punctul 1 litera (b) a doua liniuță din Regulamentul nr. 1215/2012 („prestarea de servicii”) sau

b. conform articolului 7 punctul 1 litera (c) coroborat cu articolul 7 punctul 1 litera (a) din Regulamentul nr. 1215/2012, potrivit *lex causae*?

În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare litera a):

3) Acordarea creditului de către bancă reprezintă prestația contractuală caracteristică a contractului de credit și, prin urmare, locul executării pentru prestarea acestui serviciu se determină, conform articolului 7 punctul 1 litera (b) a doua liniuță din Regulamentul nr. 1215/2012, în funcție de sediul băncii, în cazul în care remiterea creditului a avut loc exclusiv în acest loc?

4) În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare litera b):

Pentru determinarea locului executării prestației contractuale neexecutate conform articolului 7 punctul 1 litera (a) din Regulamentul nr. 1215/2012 este relevant:

a. momentul în care cei doi debitori au contractat creditul (martie 2007) sau

b. momentul la care debitorul care are dreptul de regres a efectuat către bancă plățile pe care își întemeiază dreptul de regres (iunie 2012-iunie 2014)?

⁽¹⁾ JO L 351, p. 1

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 17 mai 2016 –
Prequ' Italia Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli**

(Cauza C-276/16)

(2016/C 305/18)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Corte suprema di cassazione

Părțile din procedura principală

Recurentă: Prequ' Italia Srl

Intimată: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Întrebarea preliminară

Reglementarea [fiscală] italiană [în cauză] este contrară principiului general al contradictorialității procedurii, consacrat în dreptul Uniunii Europene, întrucât nu prevede, în favoarea contribuabilului care nu a fost ascultat înaintea adoptării unui act de natură fiscală de către administrația vamală, suspendarea actului ca o consecință normală a introducerii unei acțiuni?

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona (Spania) la
23 mai 2016 – Schweppes S.A./Exclusivas Ramírez S.L. și alții**

(Cauza C-291/16)

(2016/C 305/19)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Schweppes S.A.

Pârâte: Exclusivas Ramírez S.L., Red Paralela S.L., Carboniques Montaner S.L., Orangina Schweppes Holding BV și Schweppes International Ltd

Întrebările preliminare

- 1) Este compatibil cu articolul 36 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ⁽¹⁾, cu articolul 7 alineatul (1) din Directiva 2008/95/CE ⁽²⁾ și cu articolul 15 alineatul (1) din Directiva (UE) 2015/2436 ⁽³⁾ faptul că titularul unei mărci în unul sau mai multe state membre împiedică importul paralel sau comercializarea de produse care provin dintr-un alt stat membru și care poartă o marcă identică sau practic identică, aparținând unui terț, atunci când titularul respectiv a promovat o imagine de marcă globală, asociată cu statul membru de origine a produselor pe care urmărește să le interzică?
- 2) Este compatibilă cu articolul 36 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, cu articolul 7 alineatul (1) din Directiva 2008/95/CE și cu articolul 15 alineatul (1) din Directiva (UE) 2015/2436 o vânzare pe teritoriul UE a unui produs care poartă o marcă notorie, în condițiile în care titularii înregistrați mențin o imagine globală a mărcii pe întreg teritoriul SEE, care generează confuzie pentru consumatorul mediu în ceea ce privește originea comercială a produsului?

- 3) Este compatibil cu articolul 36 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, cu articolul 7 alineatul (1) din Directiva 2008/95/CE și cu articolul 15 alineatul (1) din Directiva (UE) 2015/2436 faptul că titularul unor mărci naționale identice sau similare în diferite state membre se opune importului într-un stat membru în care este titular al mărcii, de produse care poartă o marcă identică sau similară cu a sa și care provin dintr-un stat membru în care nu este titular al mărcii respective, în cazul în care a consimțit în mod expres sau tacit, cel puțin în alt stat membru în care este titular al mărcii, importul acelorași produse?
- 4) Este compatibil cu articolul 7 alineatul (1) din Directiva 2008/95/CE, cu articolul 15 alineatul (1) din Directiva (UE) 2015/2436 și cu articolul 36 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene faptul că titularul A al unei mărci X dintr-un stat membru se opune importului de produse care poartă marca respectivă, în cazul în care aceste produse provin din alt stat membru în care este înregistrată o marcă identică cu marca X (Y) de către un alt titular, B, care o comercializează, și:
- ambii titulari, A și B, mențin relații comerciale și economice intense, deși fără o strictă dependență în raport cu exploatarea în comun a mărcii X;
 - ambii titulari, A și B, dispun de o strategie de marcă coordonată, promovând în mod deliberat în rândul publicului relevant o aparență sau o imagine de marcă unică și globală; sau
 - ambii titulari, A și B, mențin relații comerciale și economice intense, deși fără o strictă dependență în raport cu exploatarea în comun a mărcii X și, în plus, dispun de o strategie de marcă coordonată, promovând în mod deliberat în rândul publicului relevant o aparență sau o imagine de marcă unică și globală?

⁽¹⁾ JO 2002, C 202.

⁽²⁾ Directive 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (JO 2008, L 299, p. 25).

⁽³⁾ Directiva (UE) 2015/2436 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2015 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (JO 2015, L 336, p. 1).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal Supremo (Spania) la 25 mai 2016 – Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado și Syngenta Agro, S.A.

(Cauza C-293/16)

(2016/C 305/20)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Cuarta

Părțile din procedura principală

Recurentă: Sharda Europe B.V.B.A.

Intimate: Administración del Estado și Syngenta Agro, S.A.

Întrebările preliminare

- 1) Întrucât există o divergență între versiunile lingvistice ale articolului 3.2 din Directiva 2008/69/CE ⁽¹⁾ a Comisiei din 1 iulie 2008, precum și o posibilă discrepanță față de considerentul (7) din preambulul directivei, se adresează Curții de Justiție următoarea întrebare preliminară:

Data de 31 decembrie 2008, prevăzută la articolul 3 alineatul (2) din Directiva 2008/69/CE a Comisiei din 1 iulie 2008, în versiunea în limba spaniolă, trebuie interpretată ca data la care expiră termenul limită pentru efectuarea reevaluării de către statele membre, ca data limită pentru includerea substanțelor active care trebuie reevaluate în lista prevăzută la anexa I la Directiva 91/414/CEE ⁽²⁾, sau ca data până la care se poate prezenta respectiva cerere de includere?

- 2) Expresia „până cel târziu la 31 decembrie 2008”, prevăzută la articolul 3 alineatul (2) din Directiva 2008/69/CE reprezintă un termen imperativ, în temeiul obiectivului urmărit de sistemul instituit de Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 și care nu permite statelor membre să îl prelungească, astfel încât este stabilit definitiv de această directivă?
- 3) În cazul în care se interpretează că termenul respectiv poate fi prelungit, acesta se poate prelungi din motive obiective de forță majoră sau faptul că mandatul prevăzut la articolul 3 vizează statele membre presupune că acestea au posibilitatea să îl prelungească, în conformitate cu legislația națională și în funcție de situațiile și de condițiile care rezultă din aceasta?

⁽¹⁾ Directiva 2008/69/CE a Comisiei din 1 iulie 2008 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului privind includerea clofentezin, dicamba, difenoconazol, diflubenzuron, imazaquin, lenacil, oxadiazon, picloram și piriproxifen ca substanțe active (JO L 172, 2.7.2008, p. 9).

⁽²⁾ Directiva Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, 19.8.1991, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 10, p. 30).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia
(Spania) la 25 mai 2016 – Europamur Alimentación S.A./Dirección General de Consumo, Comercio y
Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia**

(Cauza C-295/16)

(2016/C 305/21)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Europamur Alimentación S.A.

Pârâtă: Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

Întrebările preliminare

- 1) Directiva 2005/29/CE ⁽¹⁾ privind practicile comerciale neloiale trebuie interpretată în sensul că se opune unei dispoziții naționale, precum articolul 14 din Legea 7/1996 din 15 ianuarie 1996 de reglementare a comerțului cu amănuntul, care are un caracter mai strict decât directiva în cauză, dat fiind că interzice în mod automat vânzarea în pierdere – inclusiv comerțanșilor angro – prin considerarea acestei practici drept contravenție și sancționarea acesteia, ținând seama de faptul că legea spaniolă urmărește, pe lângă reglementarea pieței, și protecția intereselor consumatorilor?
- 2) Directiva 2005/29/CE trebuie interpretată în sensul că se opune articolului 14 din Legea 7/1996 din 15 ianuarie 1996 de reglementare a comerțului cu amănuntul, inclusiv dacă această dispoziție permite înlăturarea interdicției generale de vânzare în pierdere în situațiile în care (i) contravenientul demonstrează că vânzarea în pierdere avea ca scop alinierea prețurilor sale la cele ale unuia sau ale mai multor concurenți care îi pot afecta semnificativ vânzările sau (ii) este vorba despre articole perisabile ajunse aproape de expirarea termenelor de valabilitate?

⁽¹⁾ Directiva 2005/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2005 privind practicile comerciale neloiale ale întreprinderilor de pe piața internă față de consumatori și de modificare a Directivei 84/450/CEE a Consiliului, a Directivelor 97/7/CE, 98/27/CE și 2002/65/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 149, p. 22, Ediție specială, 15/vol. 14, p. 260)

Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife (Spania) la 8 iunie 2016 – Dragados S.A./Cabildo Insular de Tenerife

(Cauza C-324/16)

(2016/C 305/22)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 – Santa Cruz de Tenerife

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Dragados S.A.

Pârât: Cabildo Insular de Tenerife

Întrebările preliminare

Având în vedere dispozițiile articolului 4 alineatul (1), ale articolului 6, ale articolului 7 alineatele (2) și (3) din Directiva 2011/7/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 2011 privind combaterea întârzierii în efectuarea plăților în tranzacțiile comerciale⁽¹⁾:

- 1) Articolul 7 alineatul (2) din directivă trebuie interpretat în sensul că un stat membru nu poate condiționa recuperarea datoriei principale de renunțarea la dobânzile de întârziere?
- 2) Articolul 7 alineatul (3) din directivă trebuie interpretat în sensul că un stat membru nu poate condiționa recuperarea datoriei principale de renunțarea la cheltuielile de recuperare?

În cazul unui răspuns afirmativ la cele două întrebări,

- 3) Un debitor care are calitatea de putere adjudecătoare poate invoca autonomia de voință a părților pentru a eluda obligația sa de plată a dobânzilor de întârziere și a cheltuielilor de recuperare?

⁽¹⁾ JO L 48, 23.2.2011, p. 1.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal Supremo – (Spania) la 9 iunie 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A./Administración General del Estado y Sapec Agro, S.A.

(Cauza C-325/16)

(2016/C 305/23)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Tribunal Supremo

Părțile din procedura principală

Recurentă: Industrias Químicas del Vallés, S.A.

Celelalte părți din procedură: Administración General del Estado și Sapec Agro, S.A.

Întrebările preliminare

- 1) Data limită prevăzută de Directiva 2010/28/UE⁽¹⁾ prin intermediul expresiei „până la 31 decembrie 2010” la articolul 3 alineatul (1) sau al expresiei „până la data respectivă” la articolul 3 alineatul (1) al doilea paragraf, care fac trimitere deopotrivă la data de 31 decembrie 2010, raportată [la] termenul de 6 luni menționat la considerentul (8) al Directivei 2010/28/UE, constituie un termen imperativ din cauza obiectivului urmărit de sistemul instituit de Directiva 91/414/CEE⁽²⁾ a Consiliului din 15 iulie 1991, care nu permite statelor membre să îl prelungească, astfel încât modul său de calcul este determinat exclusiv de această directivă?

- 2) În cazul în care se consideră că termenul menționat poate fi prelungit, decizia cu privire la prelungirea termenului respectiv trebuie adoptată fără să se țină seama de normele procedurale concrete privind solicitarea și acordarea acesteia sau, decizia fiind de competența statelor membre, acestea trebuie să decidă în conformitate cu legislația națională întrucât sunt destinatarii dispozițiilor referitoare la procedura prevăzută la articolul 3 alineatul (1) din directivă?

⁽¹⁾ Directiva 2010/28/UE a Comisiei din 23 aprilie 2010 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului în vederea includerii substanței active metalaxil (JO L 104, p. 57).

⁽²⁾ Directiva Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, p. 1, Ediție specială, 03/vol.10, p. 30).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Conseil d'État (Franța) la 10 iunie 2016 – Marc Jacob/
Ministre des finances et des comptes publics**

(Cauza C-327/16)

(2016/C 305/24)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Conseil d'État

Părțile din procedura principală

Recurrent: Marc Jacob

Intimat: Ministre des finances et des comptes publics

Întrebările preliminare

- 1) Dispozițiile articolului 8 din directiva din 23 iulie 1990⁽¹⁾ trebuie interpretate în sensul că interzic, în cazul unei operațiuni de schimb de titluri care intră în domeniul de aplicare al directivei, un mecanism de amânare a impozitării care prevede că, prin derogare de la norma potrivit căreia faptul generator al impunerii unei plusvalori este constituit în anul realizării sale, o plusvaloare din schimbul de titluri este constatată și lichidată cu ocazia operațiunii de schimb de titluri și este impozitată în anul în care intervine evenimentul care pune capăt amânării impozitării, care poate fi, printre altele, cesiunea titlurilor primite în momentul schimbului?
- 2) Dispozițiile articolului 8 din directiva din 23 iulie 1990 trebuie interpretate în sensul că interzic, în cazul unei operațiuni de schimb de titluri care intră în domeniul de aplicare al directivei, ca plusvaloarea din schimbul de titluri, presupunând că este impozabilă, să fie impozitată de statul în care se află reședința contribuabilului în momentul operațiunii de schimb, în timp ce acesta, la data cesiunii titlurilor primite cu ocazia acestui schimb la care este efectiv impozitată plusvaloarea din schimbul de acțiuni, și-a transferat domiciliul fiscal în alt stat membru?

⁽¹⁾ Directiva 90/434 a Consiliului din 23 iulie 1990 privind regimul fiscal comun care se aplică fuziunilor, scindărilor, cesionării de active și schimburilor de acțiuni între societățile din diferite state membre (JO 1990, L 225, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 1, p. 92).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Audiencia Provincial de Albacete (Spania) la 15 iunie
2016 – José Luís Núñez Torreiro/Seguros Chartis Europe S.A.**

(Cauza C-334/16)

(2016/C 305/25)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Audiencia Provincial de Albacete

Părțile din procedura principală

Apelant: José Luís Núñez Torreiro

Intimată: Seguros Chartis Europe S.A.

Întrebările preliminare

- 1) Noțiunea „pagube produse de vehicule” – sau „eveniment legat de circulația vehiculului” –, ca risc acoperit de asigurarea de răspundere civilă pentru utilizarea și circulația autovehiculelor, la care face referire reglementarea comunitară (printre altele, articolul 3 din Directiva 2009/102/CE ⁽¹⁾ a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009) poate fi stabilită de legislația națională a unui stat membru în mod diferit față de reglementarea comunitară?
- 2) În cazul unui răspuns afirmativ, din noțiunea respectivă pot fi excluse [în afară de anumite persoane, plăcuțe de înmatriculare sau tipuri de vehicule, astfel cum prevede articolul 5 alineatele (1) și (2) din directiva menționată] anumite moduri de utilizare a vehiculului, în funcție de locul în care este folosit, precum drumurile sau terenurile „necorespunzătoare” pentru circulație?
- 3) În mod similar, pot fi excluse din noțiunea „element legat de circulația vehiculului” anumite activități ale vehiculului în legătură cu finalitatea acestuia (cum ar fi utilizarea în scopuri sportive, industriale sau agricole) sau în legătură cu intenția conducătorului auto (cum ar fi săvârșirea intenționată a unei infracțiuni cu ajutorul vehiculului)?

⁽¹⁾ Directiva 2009/102/CEE a Parlamentului European și a Consiliului privind asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare a acestei răspunderi (JO L 263, p. 11).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 16 iunie 2016 –
Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans Assurances IARD SA
(MMA IARD)**

(Cauza C-340/16)

(2016/C 305/26)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberster Gerichtshof

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG

Pârâtă: Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)

Întrebările preliminare

- 1) O acțiune introdusă de un angajator național, având ca obiect compensarea prejudiciului transferat asupra sa prin plata în continuare a remunerației lucrătorului său, domiciliat pe teritoriul național, este o acțiune „în materie de asigurări” în sensul articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 ⁽¹⁾, atunci când:
 - (a) lucrătorul a fost rănit în urma unui accident de circulație suferit într-un stat membru (Italia),
 - (b) acțiunea se îndreaptă împotriva unui asigurător de răspundere civilă a autovehiculului care a cauzat accidentul, stabilit în alt stat membru (Franța) și
 - (c) angajatorul este o instituție de drept public cu personalitate juridică proprie?

2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

Articolul 9 alineatul (1) litera (b) coroborat cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 trebuie interpretat în sensul că angajatorul care a continuat să plătească remunerația poate acționa în justiție asigurătorul de răspundere civilă a autovehiculului care a cauzat accidentul în fața instanței de la locul unde se află sediul angajatorului, atunci când se permite o asemenea acțiune directă?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO 2001, L 12, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 3, p. 74).

Acțiune introdusă la 30 iunie 2016 – Comisia Europeană/Republica Elenă

(Cauza C-363/16)

(2016/C 305/27)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezențanți: A. Bouchagiar și B. Stromsky, agenți)

Pârâtă: Republica Elenă

Concluziile reclamantei

- Constatarea faptului că, prin neadoptarea în termenele stabilite a tuturor măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a deciziei Comisiei din 22 februarie 2012 privind ajutorul de stat nr. SA.26534 (C 27/10, ex NN 6/2009) acordat de Grecia întreprinderii Enómeni Klostoyfantourgía AE [United Textiles SA] sau, în orice caz, prin neinformarea Comisiei în mod adecvat cu privire la măsurile adoptate în temeiul articolului 4 din decizie, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 2, 3 și 4 din decizia menționată și al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene;
- obligarea Republicii Elene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

1. În conformitate cu decizia Comisiei din 22 februarie 2012 privind ajutorul de stat nr. SA.26534, Republica Elenă avea obligația să recupereze în termen de patru luni ajutoarele de stat pe care le acordase întreprinderii Enómeni Klostoyfantourgía, și anume, garanția de stat acordată în anul 2007 și reeșalonarea din anul 2009 a datoriilor neplătite pentru contribuțiile la asigurările sociale, și să informeze Comisia în mod adecvat cu privire la măsurile adoptate în acest scop.
2. Cu toate acestea, Republica Elenă nu a recuperat aceste ajutoare în termenul de patru luni, astfel cum avea obligația. Mai mult, Republica Elenă nu a adoptat actele necesare pentru punerea în aplicare a deciziei. Prin actul normativ din 30 decembrie 2015, autoritățile elene au suspendat timp de șase luni procedura de vânzare prin licitație publică pentru lichidarea patrimoniului întreprinderii Enómeni Klostoyfantourgía, în scopul de a încerca o posibilă reluare a activității acesteia, fără ca ajutoarele incompatibile să fi fost recuperate. În orice caz, Republica Elenă nu a informat în mod adecvat Comisia Europeană cu privire la actele de punere în executare a deciziei.

Recurs introdus la 6 iulie 2016 de Aughinish Alumina Ltd împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi extinsă) din 22 aprilie 2016 în cauzele conexe T-50/06 RENV II și T-69/06 RENV II, Irlanda și Aughinish Alumina Ltd/Comisia Europeană

(Cauza C-373/16 P)

(2016/C 305/28)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Aughinish Alumina Ltd („AAL”) (reprezențanți: C. Little, C. Waterson, solicitors)

Celelalte părți din procedură: Irlanda, Comisia Europeană

Concluziile recurenței

Recurența solicită Curții:

- anularea Hotărârii Tribunalului din 22 aprilie 2016 în cauza T-69/06 RENV II;
- obligarea Comisiei la plata tuturor cheltuielilor de judecată efectuate de AAL în cadrul acestor proceduri.

Motivele și principalele argumente

AAL invocă două motive de recurs împotriva hotărârii atacate.

Primul motiv: eroare de drept în aprecierea unor împrejurări excepționale; încălcarea principiului încrederii legitime; nemotivare.

AAL susține că Tribunalul a săvârșit o eroare de drept în aprecierea încrederii legitime a AAL, în special atunci când a analizat existența unor „împrejurări excepționale”. Acest motiv este divizat în patru aspecte:

Primul aspect: Tribunalul a săvârșit o eroare în ceea ce privește întinderea și efectele Hotărârii Curții în cauza C-272/12 P.

Al doilea aspect: Tribunalul a săvârșit o eroare atunci când a apreciat că situația AAL ar trebui distinsă de cea din cauza 223/85 RSV.

Al treilea aspect: Tribunalul a săvârșit o eroare atunci când a interpretat jurisprudența Demesa (cauzele C-183/02 P și C-187/02 P) în sensul că pune capăt încrederii legitime a AAL privind nerecuperarea.

Al patrulea aspect: Tribunalul a săvârșit o eroare atunci când a omis să efectueze punerea în balanță necesară a intereselor publice și private. Procedând astfel, Tribunalul a încălcat principiul protecției încrederii legitime și a agravat eroarea prin nemotivare.

Al doilea motiv: eroare de drept privind interpretarea articolului 1 litera (b) punctul (i) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului ⁽¹⁾.

AAL susține că Tribunalul a săvârșit o eroare de drept atunci când a precizat și a aplicat condițiile în care un ajutor este calificat drept ajutor existent. În special, AAL susține că Tribunalul a săvârșit o eroare în interpretarea articolului 1 litera (b) punctul (i) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO 1999 L 83, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 41).

Recurs introdus la 7 iulie 2016 de European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra) din 27 aprilie 2016 în cauza T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală

(Cauza C-379/16 P)

(2016/C 305/29)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurente: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis (reprezentanți: C.-N. Dede, D. Papadopoulou, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)

Concluziile recurențelor

Recurențele solicită Curții:

- anularea hotărârii atacate a Tribunalului în măsura în care acesta a respins motivul nou referitor la acceptarea unei oferte care conține o reducere;
- anularea deciziei de atribuire a EUIPO în măsura în care prin aceasta a fost acceptată cererea de ofertă a IEI, care conține o reducere contrară cerințelor din caietul de sarcini;
- obligarea EUIPO la plata cheltuielilor de judecată și a altor cheltuieli efectuate de reclamante în cursul procedurii inițiale și în cursul prezentului recurs.

Motivele și principalele argumente

Reclamantele își întemeiază recursul pe faptul că Tribunalul a interpretat în mod eronat argumentele pârâtei și a denaturat elementele de probă prezentate de EUIPO în urma ordonanței Tribunalului privind măsurile de cercetare judecătorească, ceea ce EUIPO a confirmat de asemenea în ședință. Aceste probe au demonstrat că oferta prezentată de ofertantul reținut conținea o reducere (propusă în mod ilegal) care a fost luată în considerare cu ocazia evaluării. Prin oferirea unei reduceri, primul ofertant reținut a inclus în oferta sa o variantă în legătură cu prețul propus, contrar caietului de sarcini (astfel cum a fost completat de răspunsurile autorității contractante la întrebările ofertanților). Mai precis, Tribunalul a săvârșit o eroare de drept atunci când a apreciat că EUIPO nu a luat în considerare reducerea care figura în oferta reținută în scopul evaluării financiare, și că în consecință, întrucât o asemenea reducere nu a fost luată în considerare, EUIPO nu a încălcat caietul de sarcini.

TRIBUNALUL

Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – CB/Comisia

(Cauza T-491/07 RENV) ⁽¹⁾

(„Concurență — Decizie a unei asocieri de întreprinderi — Piața emiterii cardurilor de plată în Franța — Decizie de constatare a unei încălcări a articolului 81 CE — Măsuri tarifare aplicabile «noilor operatori pe piață» — Taxă de adeziune și mecanisme numite de «reglementare a funcției de achiziție» și al «membrilor latenți care devin activi» — Piața relevantă — Restrângere a concurenței prin efect — Articolul 81 alineatul (3) CE — Erori vădite de apreciere — Principiul bunei administrări — Proportionalitate — Securitate juridică”)

(2016/C 305/30)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Groupement des cartes bancaires (CB) (Paris, Franța) (reprezentanți: F. Pradelles și J. Ruiz Calzado, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: V. Bottka și B. Mongin, agenți)

Interveniente în susținerea reclamantei: BNP Paribas (Paris) (reprezentanți: O. de Juvigny și J. Caminati, avocați), BPCE, fostă Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) (Paris) (reprezentanți: A. Choffel și S. Hautbourg, avocați) și Société générale (Paris) (reprezentanți: P. Guibert și P. Patat, avocați)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și prin care se urmărește anularea Deciziei C(2007) 5060 final a Comisiei din 17 octombrie 2007 privind o procedură de aplicare a articolului 81 [CE] (COMP/D1/38606 – Groupement des cartes bancaires „CB”)

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia C(2007) 5060 final a Comisiei din 17 octombrie 2007 privind o procedură de aplicare a articolului 81 [CE] (COMP/D1/38606 – Groupement des cartes bancaires „CB”) în măsura în care Comisia Europeană a somat Groupement, la articolul 2, „să se abțină, pe viitor, de la orice măsură sau [de la] orice comportament având un obiect identic sau similar”.
- 2) Respinge în rest acțiunea.
- 3) Groupement des cartes bancaires (CB) și Comisia suportă propriile cheltuieli de judecată, inclusiv pe cele aferente procedurii în fața Curții.
- 4) BNP Paribas, BPCE și Société générale suportă propriile cheltuieli de judecată, inclusiv pe cele aferente procedurii în fața Curții.

⁽¹⁾ JO C 64, 8.3.2008.

Hotărârea Tribunalului din 12 iulie 2016 – Comisia/Thales développement et coopération(Cauza T-326/13) ⁽¹⁾

[„Clauză compromisorie — Al patrulea și al cincilea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative — Contracte privind proiecte având ca obiect elaborarea și dezvoltarea pilelor de combustie cu metanol introdus direct — Nulitatea contractelor pentru dol — Rambursarea contribuțiilor financiare ale Uniunii — Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 — Prescripție — Aplicarea dreptului francez și a dreptului belgian — Dreptul la apărare — Dobânzi”]

(2016/C 305/31)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: R. Lyal și B. Conte, agenți, asistați de N. Coutrelis, avocat)

Pârâtă: Thales développement et coopération SAS (Vélizy-Villacoublay, Franța) (reprezentanți: N. Huc-Morel, P. Vanderveeren, L. Defalque, A. Guillerme și J. Fréal-Saison, avocați)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 272 TFUE și prin care se solicită Tribunalului obligarea pârâtei la rambursarea integrală a contribuțiilor financiare virate de Comisie predecesoarei sale juridice, majorate cu dobânzi, aferente contractului JOE3-CT-97-0063 încheiat în cadrul celui de Al patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (1994-1998), instituit prin Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 (JO 1994, L 126, p. 1), și contractului ENK6-CT-2000-00315 încheiat în cadrul celui de Al cincilea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (1998-2002), instituit prin Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998 (JO 1999, L 26, p. 1)

Dispozitivul

1) Obligă Thales développement et coopération SAS să ramburseze Comisiei Europene sumele virate predecesoarei sale juridice în executarea contractului JOE3-CT-97-0063, încheiat în cadrul celui de Al patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (1994-1998), instituit prin Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994, după cum urmează:

- suma de 162 195,79 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea franceză, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia;
- suma de 179 201 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea franceză, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia;
- suma de 167 612,49 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea franceză, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia;
- suma de 136 892,29 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea franceză, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia;
- suma de 54 434,09 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea franceză, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia.

- 2) Obligă *Thales développement et coopération* să ramburseze Comisiei sumele virate predecesoarei sale juridice în executarea contractului ENK6-CT-2000-00315, încheiat în cadrul celui de Al cincilea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (1998-2002), instituit prin Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998, după cum urmează:
- suma de 232 389,04 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea belgiană, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia;
 - suma de 218 734,67 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea belgiană, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia;
 - suma de 237 504,86 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea belgiană, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia;
 - suma de 124 192,86 euro, majorată cu dobânzile legale prevăzute de legea belgiană, calculate de la data virării sumei respective până la plata integrală a acesteia.
- 3) Comisia suportă jumătate din cheltuielile de judecată efectuate de *Thales développement et coopération*.
- 4) *Thales développement et coopération* suportă cheltuielile de judecată efectuate de Comisie și jumătate din propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 298, 12.10.2013.

Hotărârea Tribunalului din 4 iulie 2016 – Orange Business Belgium/Comisia

(Cauza T-349/13) (¹)

(„Contracte de achiziții publice de servicii — Procedură de cerere de ofertă — Prestarea de «Servicii transeuropene de telematică între administrații — Noua generație (TESTA-ng)» — Respingerea ofertei unui ofertant — Atribuirea contractului — Transparență — Egalitate de tratament — Nediscriminare — Obligația de motivare”)

(2016/C 305/32)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Orange Business Belgium SA (Bruxelles, Belgia) (reprezentați: B. Schutyser și T. Villé, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentați: S. Delaude, S. Lejeune și F. Moro, agenți, asistați de P. Wytinck și B. Hoorelbeke, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare a deciziei Comisiei din 19 aprilie 2013 de respingere a ofertei depuse de reclamantă în cadrul procedurii de cerere de ofertă restrânsă DIGIT/R2/PR/2011/039 privind „Servicii transeuropene de telematică între administrații – Noua generație (TESTA-ng)”, și de atribuire a contractului unui alt ofertant.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Orange Business Belgium SA la plata cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 252, 31.8.2013.

Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – Jinan Meide Casting/Consiliul(Cauza T-424/13) ⁽¹⁾

[„Dumping — Importuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din China — Taxă antidumping definitivă — Tratat confidențial al calculelor valorii normale — Informație furnizată în timp util — Termen pentru adoptarea unei decizii referitoare la statutul de întreprindere care funcționează în condițiile unei economii de piață — Dreptul la apărare — Egalitate de tratament — Principiul neretroactivității — Articolul 2 alineatele (7)-(11), articolul 3 alineatele (1)-(3), articolul 6 alineatul (7), articolul 19 alineatele (1) și (5) și articolul 20 alineatele (2) și (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009”]

(2016/C 305/33)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Jinan Meide Casting Co. Ltd (Jinan, China) (reprezentanți: R. Antonini și E. Monard, avocați)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: S. Boelaert și B. Driessen, agenți, asistați de S. Gubel, avocat, și de B. O'Connor, solicitor)

Intervenientă în susținerea pârâtului: Comisia Europeană (reprezentanți: J.-F. Brakeland și M. França, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013 al Consiliului din 13 mai 2013 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de stabilire a perceperii cu titlu definitiv a taxei provizorii instituite la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda și de închidere a procedurii în ceea ce privește Indonezia (JO L 129, p. 1), în măsura în care se aplică reclamantei

Dispozitivul

- 1) Anulează Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013 al Consiliului din 13 mai 2013 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de stabilire a perceperii cu titlu definitiv a taxei provizorii instituite la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda și de închidere a procedurii în ceea ce privește Indonezia, în măsura în care se aplică Jinan Meide Casting Co. Ltd.
- 2) Consiliul Uniunii Europene suportă, în afară de propriile cheltuieli de judecată, pe cele efectuate de Jinan Meide Casting Co.
- 3) Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 325, 9.11.2013.

Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – CW/Consiliul(Cauza T-516/13) ⁽¹⁾

(„Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia — Înghețarea fondurilor — Înscrierea numelui reclamantului întemeiată pe o nouă motivare în urma anulării unor măsuri anterioare de înghețare a fondurilor — Dreptul de proprietate — Proporționalitate — Eroare de fapt — Abuz de putere — Răspundere extracontractuală — Legătură de cauzalitate”)

(2016/C 305/34)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: CW (reprezentant: A. Tekari, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: G. Étienne și M. Bishop, agenți)

Obiectul

Pe de o parte, o cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea Deciziei de punere în aplicare 2013/409/PESC a Consiliului din 30 iulie 2013 privind punerea în aplicare a Deciziei 2011/72/PESC privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia (JO 2013, L 204, p. 52), în măsura în care îl privește pe reclamant, și, pe de altă parte, o cerere întemeiată pe articolul 268 TFUE și având ca obiect repararea prejudiciului pe care l-ar fi suferit reclamantul

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) CW suportă propriile cheltuieli de judecată precum și cheltuielile efectuate de Consiliul Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO C 351, 6.10.2014.

Hotărârea Tribunalului din 5 iulie 2016 – Future Enterprises/EUIPO – McDonald's International Property (MACCOFFEE)

(Cauza T-518/13) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală MACCOFFEE — Marca Uniunii Europene verbală anterioară McDONALD'S — Articolul 53 alineatul (1) litera (a) și articolul 8 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Familie de mărci — Profit necuvenit obținut din caracterul distinctiv sau din renumele mărcii anterioare — Declararea nulității”]

(2016/C 305/35)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Future Enterprises Pte Ltd (Singapore, Singapore) (reprezentanți: inițial B. Hitchens, J. Olsen, R. Sharma, M. Henshall, solicitors și R. Tritton, barrister, ulterior B. Hitchens, J. Olsen, R. Tritton și E. Hughes-Jones, solicitors)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: L. Rampini, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: McDonald's International Property Co. Ltd (Wilmington, Delaware, Statele Unite) (reprezentant: C. Eckhardt, avocat)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 13 iunie 2013 (cauza R 1178/2012-1) privind o procedură de declarare a nulității între McDonald's International Property Co. și Future Enterprises.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Future Enterprises Pte Ltd la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 352, 30.11.2013.

Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – Al Matri/Consiliul(Cauza T-545/13) ⁽¹⁾

(„Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive luate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia — Măsuri luate împotriva unor persoane responsabile de deturnarea de fonduri publice și a unor persoane și entități asociate — Înghețare a fondurilor — Lista persoanelor, entităților și organismelor cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice — Incluziunea numelui reclamantului — Temei factual insuficient — Eroare de fapt — Eroare de drept — Dreptul de proprietate — Libertatea de a desfășura o activitate economică — Proportionalitate — Dreptul de apărare — Dreptul la protecție jurisdicțională efectivă — Obligația de motivare”)

(2016/C 305/36)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: Fahed Mohamed Sakher Al Matri (Doha, Qatar) (reprezentanți: M. Lester și B. Kennelly, barristers și G. Martin, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: M. Bishop și I. Gurov, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare, pe de o parte, a Deciziei 2011/72/PESC a Consiliului din 31 ianuarie 2011 privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia (JO L 28, p. 62), pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare 2013/409/PESC a Consiliului din 30 iulie 2013 (JO L 204, p. 52), prin Decizia 2014/49/PESC a Consiliului din 30 ianuarie 2014 (JO L 28, p. 38), precum și prin Decizia (PESC) 2015/157 a Consiliului din 30 ianuarie 2015 (JO L 26, p. 29), și, pe de altă parte, a Regulamentului (UE) nr. 101/2011 al Consiliului din 4 februarie 2011 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Tunisia (JO L 31, p. 1), pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 735/2013 al Consiliului din 30 iulie 2013 (JO L 204, p. 23), prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 81/2014 al Consiliului din 30 ianuarie 2014 (JO L 28, p. 2) și prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 147/2015 al Consiliului din 30 ianuarie 2015 (JO L 26, p. 3), în măsura în care aceste acte se aplică reclamantului

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Domnul Fahed Mohamed Sakher Al Matri suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Consiliul Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO C 359, 7.12.2013.

Hotărârea Tribunalului din 7 iulie 2016 – Copernicus-Trademarks/EUIPO – Maquet (LUCEO)(Cauza T-82/14) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală LUCEO — Motiv absolut de refuz — Reaua-credință la momentul depunerii cererii de înregistrare — Articolul 52 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2016/C 305/37)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Copernicus-Trademarks Ltd (Borehamwood, Regatul Unit) (reprezentant: F. Henkel, avocat)

Pârât: Oficiul European pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: A. Schifko, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Maquet GmbH (Rastatt, Germania) (reprezentant: N. Hebeis, avocat)

Obiectul

Ațiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a EUIPO din 25 noiembrie 2013 (cauza R 2292/2012-4), privind o procedură de declarare a nulității între Copernicus Trademarks și Maquet

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Copernicus Trademarks Ltd ca, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, să suporte și cheltuielile de judecată efectuate de Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) și de Maquet GmbH.

⁽¹⁾ JO C 112, 14.4.2014.

Hotărârea Tribunalului din 30 iunie 2016 – CW/Consiliul

(Cauza T-224/14) ⁽¹⁾

(„Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia — Înghețarea fondurilor — Prelungire — Dreptul de proprietate — Proporționalitate — Eroare de fapt — Abuz de putere — Răspundere extracontractuală”)

(2016/C 305/38)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: CW (reprezentant: A. Tekari, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezențați: G. Étienne și M. Bishop, agenți)

Obiectul

Pe de o parte, o cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea Deciziei 2014/49/PESC a Consiliului din 30 ianuarie 2014 de modificare a Deciziei 2011/72/PESC privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Tunisia (JO L 28, p. 38), în măsura în care îl privește pe reclamant, și, pe de altă parte, o cerere întemeiată pe articolul 268 TFUE și având ca obiect repararea prejudiciului pe care l-ar fi suferit reclamantul

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) CW suportă propriile cheltuieli de judecată precum și cheltuielile efectuate de Consiliul Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO C 351, 6.10.2014.

Hotărârea Tribunalului din 29 iunie 2016 – Group/EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)**(Cauza T-567/14) ⁽¹⁾**

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Mărcile naționale figurative anterioare neînregistrate GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Motiv relativ de refuz — Aplicarea dreptului național — Articolul 8 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Probe privind conținutul dreptului național — Norma 19 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 2868/95 — Neluarea în considerare a elementelor de probă prezentate în fața camerei de recurs — Puterea de apreciere a camerei de recurs — Articolul 76 alineatul (2) din Regulamentul nr. 207/2009”]

(2016/C 305/39)

Limba de procedură: bulgara

Părțile

Reclamantă: Group OOD (Sofia, Bulgaria) (reprezentanți: D. Dragiev și A. Andreev, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) (reprezentanți: A. Folliard-Monguiral, P. Ivanov și D. Botis, agenți)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenient la Tribunal: Kosta Iliev (Sofia) (reprezentant: S. Ganeva, avocat)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a EUIPO din 2 iunie 2014 (cauza R 1587/2013-4), privind o procedură de opoziție între Group și domnul Iliev

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia Camerei a patra de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) din 2 iunie 2014 (cauza R 1587/2013-4).
- 2) EUIPO și domnul Kosta Iliev suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Group OOD.

⁽¹⁾ JO C 372, 20.10.2014.

Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2016 – Letonia/Comisia**(Cauza T-661/14) ⁽¹⁾**

[„FEOGA, FEAGA și FEADR — Cheltuieli excluse de la finanțare — Corecție financiară forfetară — Ecocondiționalitate — Cerințe minime pentru bunele condiții agricole și de mediu — Standarde — Articolul 5 alineatul (1) și anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 — Articolul 6 alineatul (1) și anexa III la Regulamentul (CE) nr. 73/2009”]

(2016/C 305/40)

Limba de procedură: letona

Părțile

Reclamantă: Republica Letonia (reprezentanți: I. Kalniņš și D. Peļše, agenți)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Sauka și D. Triantafyllou, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și prin care se urmărește anularea Deciziei de punere în aplicare 2014/458/UE a Comisiei din 9 iulie 2014 de excludere de la finanțarea de către Uniunea Europeană a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în cadrul secțiunii „Garantare” a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA), în cadrul Fondului european de garantare agricolă (FEGA) și în cadrul Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (JO 2014, L 205, p. 62), în măsura în care această decizie exclude de la finanțarea de către Uniune a anumitor cheltuieli ale Republicii Letonia, în valoare de 739 393,95 euro, din cauza neconformității lor cu normele Uniunii.

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia de punere în aplicare 2014/458/UE a Comisiei din 9 iulie 2014 de excludere de la finanțarea de către Uniunea Europeană a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în cadrul secțiunii „Garantare” a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA), în cadrul Fondului european de garantare agricolă (FEGA) și în cadrul Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), în măsura în care această decizie exclude de la finanțarea de către Uniune a anumitor cheltuieli ale Republicii Letonia, în valoare de 739 393,95 euro, din cauza neconformității lor cu normele Uniunii.
- 2) Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 395, 10.11.2014.

Hotărârea Tribunalului din 6 iulie 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa)

(Cauza T-96/15) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene figurativă Alfredo alla Scrofa — Marca națională verbală anterioară L'ORIGINALE ALFREDO — Cerere de dovadă a utilizării — Articolul 57 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Motiv relativ de refuz — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009”]

(2016/C 305/41)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamant: Mario Mozzetti (Roma, Italia) (reprezentant: E. Montelione, avocat)

Pârât: Oficiul European pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: L. Rampini, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Ines di Lelio (Roma) (reprezentanți: D. De Simone, G. Orsoni și R. Fecchio, avocați)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 2 decembrie 2014 (cauza R 655/2014-1), privind o procedură de declarare a nulității între doamna di Lelio și domnul Mozzetti.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Îl obligă pe domnul Mario Mozzetti la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 127, 20.4.2015.

Hotărârea Tribunalului din 6 iulie 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)

(Cauza T-97/15) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene figurativă ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Marca națională verbală anterioară L'ORIGINALE ALFREDO — Cerere de dovadă a utilizării — Articolul 57 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Motiv relativ de refuz — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009”]

(2016/C 305/42)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamant: Mario Mozzetti (Roma, Italia) (reprezentant: E. Montelione, avocat)

Pârât: Oficiul European pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: L. Rampini, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a OAPI, intervenientă la Tribunal: Ines di Lelio (Roma) (reprezantați: D. De Simone, G. Orsoni și R. Fecchio, avocați)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 2 decembrie 2014 (cauza R 656/2014-1), privind o procedură de declarare a nulității între doamna di Lelio și domnul Mozzetti.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Îl obligă pe domnul Mario Mozzetti la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 127, 20.4.2015.

**Hotărârea Tribunalului din 5 iulie 2016 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise/
EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)**

(Cauza T-167/15) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marcă a Uniunii Europene verbală NEUSCHWANSTEIN — Motive absolute de refuz — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Lipsa caracterului descriptiv — Caracter distinctiv — Articolul 52 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009 — Lipsa relei-credințe”]

(2016/C 305/43)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Germania) (reprezentant: B. Bittner, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) (reprezentant: A. Schiffko, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Freistaat Bayern (Germania) (reprezentant: M. Müller, avocat)

Obiectul

Acțiune introdusă împotriva Deciziei Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 22 ianuarie 2015 (cauza R 28/2014-5) privind o procedură de declarare a nulității între Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise și Freistaat Bayern

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 178, 1.6.2015.

Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2016 – Thun 1794 a.s./EUIPO – Adekor (Simboluri grafice decorative)

(Cauza T-420/15) ⁽¹⁾

[„Desen sau model industrial comunitar — Procedură de declarare a nulității — Desen sau model industrial comunitar înregistrat care reprezintă simboluri grafice decorative — Desen sau model industrial anterior — Motiv de nulitate — Divulgarea desenului sau modelului industrial anterior — Lipsa noutății — Articolul 5, articolul 7 și articolul 25 alineatul 1 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 6/2002”]

(2016/C 305/44)

Limba de procedură: ceha

Părțile

Reclamantă: Thun 1794 a.s. (Nová Role, Republica Cehă) (reprezentant: F. Steidl, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: D. Gája, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Adekor s.r.o. (Loket, Republica Cehă) (reprezentant: V. Dohnalová, avocat)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a treia de recurs a EUIPO din 29 aprilie 2015 (cauza R 1465/2014-3) privind o procedură de declarare a nulității între Thun 1794 și Adekor

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Thun 1794 a.s. la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 337, 12.10.2015.

Hotărârea Tribunalului din 7 iulie 2016 – Fruit of the Loom/EUIPO – Takko (FRUIT)(Cauza T-431/15) ⁽¹⁾

[„**Marcă a Uniunii Europene — Procedură de decădere — Marca Uniunii Europene verbală FRUIT — Utilizare serioasă a mărcii — Articolul 15 și articolul 51 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Utilizare externă a mărcii**”]

(2016/C 305/45)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Fruit of the Loom, Inc. (Bowling Green, Kentucky, Statele Unite) (reprezentanți: S. Malynicz, QC, și V. Marsland, solicitor)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: D. Gája, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Takko Holding GmbH (Telgte, Germania)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a doua de recurs a EUIPO din 12 mai 2015 (cauza R 1641/2014-2), privind o procedură de decădere Takko Holding și Fruit of the Loom.

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia Camerei a doua de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) din 12 mai 2015 (cauza R 1641/2014-2).
- 2) EUIPO suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Fruit of the Loom, Inc.

⁽¹⁾ JO C 320, 28.9.2015.

Hotărârea Tribunalului din 6 iulie 2016 – LM/Comisia(Cauza T-560/15 P) ⁽¹⁾

[„**Recurs — Funcție publică — Funcționari — Pensie de urmaș — Articolele 18 și 27 din anexa VIII la statut — Articolul 25 din Carta drepturilor fundamentale — Dreptul soțului divorțat al funcționarului decedat — Pensie alimentară din partea funcționarului decedat**”]

(2016/C 305/46)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Recurentă: LM (Ispra, Italia) (reprezentant: L. Ribolzi, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Gattinara și F. Simonetti, agenți, asistați de A. Dal Ferro, avocat)

Obiectul

Recurs declarat împotriva Ordonanței Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene [*confidențial*] și având ca obiect anularea acestei ordonanțe

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Îl obligă pe LM la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 414, 14.12.2015.

Ordonanța Tribunalului din 10 iunie 2016 – Klymenko/Consiliul

(Cauza T-494/14) ⁽¹⁾

(„Acțiune în anulare — Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive luate având în vedere situația din Ucraina — Înghețare a fondurilor — Lista persoanelor, entităților și organismelor cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice — Includerea numelui reclamantului — Termen de introducere a acțiunii — Admisibilitate — Proba temeiniciei includerii în listă — Acțiune vădit fondată”)

(2016/C 305/47)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: Oleksandr Klymenko (Kiev, Ucraina) (reprezențanți: M. Shaw, QC și I. Quirk, barrister)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezențanți: A. Vitro și J.-P. Hix, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei de punere în aplicare 2014/216/PESC a Consiliului din 14 aprilie 2014 privind punerea în aplicare a Deciziei 2014/119/PESC privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina (JO L 111, p. 91) și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 381/2014 al Consiliului din 14 aprilie 2014 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 208/2014 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina (JO L 111, p. 33), în măsura în care acestea îl vizează pe reclamant

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia de punere în aplicare 2014/216/PESC a Consiliului din 14 aprilie 2014 privind punerea în aplicare a Deciziei 2014/119/PESC privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina și Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 381/2014 al Consiliului din 14 aprilie 2014 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 208/2014 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina (JO L 111, p. 33), în măsura în care acestea îl vizează pe domnul Oleksandr Klymenko.
- 2) Consiliul Uniunii Europene suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, pe cele efectuate de domnul Klymenko.

⁽¹⁾ JO C 292, 1.9.2014.

Ordonanța Tribunalului din 22 iunie 2016 – European Dynamics Luxembourg și alții/AEM(Cauza T-440/15) ⁽¹⁾

(„Acțiune în anulare — Contracte de achiziții publice de servicii — Procesarea tranzacțiilor online — Prestare de servicii externe în domeniul aplicațiilor software — Contractul-cadru multiplu în cascadă EMA/2012/10/ICT — Cerere de prestare de servicii adresată reclamantelor — Introducere a unor noi criterii — Acțiune rămasă fără obiect — Nepronunțare asupra fondului”)

(2016/C 305/48)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamante: European Dynamics Luxembourg SA (Luxemburg, Luxemburg), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atena, Grecia) și European Dynamics Belgium SA (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: I. Ampazis, M. Sfyri, C.-N. Dede și D. Papadopoulou, ulterior M. Sfyri, C.-N. Dede și D. Papadopoulou, avocați)

Pârâtă: Agenția Europeană pentru Medicamente (reprezentanți: T. Jablonski, N. Rampal Olmedo, G. Gavriilidou și P. A. Eyckmans, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 272 TFUE prin care se solicită constatarea introducerii, în cererea de prestare de servicii SC002 a AEM din 22 mai 2015, a unor noi criterii care nu figurau în caietul de sarcini al cererii de ofertă EMA/2011/17/ICT, anexa 1 la contractul-cadru EMA/2012/10/ICT.

Dispozitivul

- 1) Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului cauzei.
- 2) European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE și European Dynamics Belgium SA suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Agenția Europeană pentru Medicamente (AEM).

⁽¹⁾ JO C 337, 12.10.2015.

Ordonanța Tribunalului din 13 iunie 2016 – GABO:mi/Comisia(Cauza T-588/15) ⁽¹⁾

[„Al șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) — Acorduri de grant — Suspendarea plăților — Revocarea suspendării — Nepronunțare asupra fondului”]

(2016/C 305/49)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (München, Germania) (reprezentanți: M. Ahlhaus și C. Mayer, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: R. Lyal și M. Siekierzyńska, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea, în primul rând, a deciziilor Comisiei din 29 iulie 2015 și din 19 august 2015 de suspendare a tuturor plăților susceptibile de a fi efectuate de Direcția E „Sănătate” și de Direcția F „Bioeconomie” din cadrul Direcției Generale (DG) Cercetare și Inovare a Comisiei în favoarea reclamantei, în al doilea rând, a deciziei Comisiei din 25 august 2015 prin care se ordona coordonatorului proiectului Biofactor să nu transfere reclamantei nicio sumă în cadrul proiectului respectiv, în al treilea rând, a deciziei Comisiei din 28 august 2015 de menținere a suspendării plăților care ar fi de competența Direcției E din cadrul DG Cercetare și Inovare a Comisiei, în al patrulea rând, a deciziei Comisiei din 15 septembrie 2015 prin care se ordona coordonatorilor proiectelor „The hip trial” și EU-CERT-ICD să nu transfere reclamantei nicio sumă în cadrul proiectelor menționate, în al cincilea rând, a deciziei Comisiei din 5 octombrie 2015, adresată coordonatorului proiectului NENO, pentru ca acesta să considere cheltuielile efectuate de reclamantă ca fiind neeligibile și să ajusteze în consecință plățile care i-ar fi datorate, în al șaselea rând, a deciziei Comisiei din 14 octombrie 2015, adresată coordonatorului proiectului Procardio, pentru ca acesta să suspende plățile care ar fi de competența Direcției G „Energie” din cadrul DG Cercetare și Inovare a Comisiei și care i-ar fi destinate reclamantei, în al șaptelea rând, a deciziilor Comisiei din 23 octombrie 2015 și din 6 noiembrie 2015 adoptate în vederea executării deciziei din 28 august 2015, menționată anterior, și adresate coordonatorilor proiectelor LENA și Re-liver și, în al optulea rând, a deciziei Comisiei din 11 noiembrie 2015, adresată coordonatorului proiectului ENS@T-Cancer, pentru ca acesta să considere cheltuielile efectuate de reclamantă ca fiind neeligibile și să ajusteze în consecință plățile care i-ar fi datorate.

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului cauzei.*
- 2) *GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG și Comisia Europeană suportă fiecare propriile cheltuieli de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 27, 25.1.2016.

Ordonanța Tribunalului din 24 iunie 2016 – Onix Asigurări/EIOPA

(Cauza T-590/15) ⁽¹⁾

(„Acțiune în constatarea abținerii de a acționa, în anulare și în despăgubire — Cerere de deschidere a unei anchete pentru o pretinsă încălcare a dreptului Uniunii — Decizie a președintelui EIOPA de a nu deschide o anchetă — Decizie a comisiei de apel de a respinge contestația ca inadmisibilă — Termene de introducere a acțiunii — Act care nu poate face obiectul unei căi de atac — Nerespectarea cerințelor de formă — Acțiune în parte vădit inadmisibilă și în parte vădit nefondată”)

(2016/C 305/50)

Limba de procedură: româna

Părțile

Reclamantă: Onix Asigurări SA (București, România) (reprezentant: M. Vladu, avocat)

Pârâtă: Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA) (reprezentați: C. Coucke și S. Dispiter, agenți, asistați de H.-G. Kamman, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, cu titlu principal, o cerere întemeiată pe articolul 265 TFUE și prin care se urmărește să se constate că EIOPA s-ar fi abținut în mod nelegal să adopte o decizie împotriva aplicării eronate a dispozițiilor articolului 40 alineatul (6) din Directiva 92/49/CEE a Consiliului din 18 iunie 1992 de coordonare a actelor cu putere de lege și actelor administrative privind asigurarea generală directă și de modificare a Directivelor 73/239/CEE și 88/357/CEE (A treia directivă privind „asigurarea generală”) (JO 1992, L 228, p. 1, Ediție specială, 06/vol. 2, p. 53) de către Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni (IVASS, autoritatea de supraveghere a sectorului asigurărilor din Italia) și, în subsidiar, o cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea Deciziei EIOPA-14-267 a președintelui EIOPA din 6 iunie 2014 privind deschiderea unei anchete în temeiul articolului 17 din Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al

Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (EIOPA), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/79/CE a Comisiei (JO 2010, L 331, p. 48) și a Deciziei BOA 2015 001 a comisiei de apel din 3 august 2015 privind respingerea ca inadmisibilă a contestației formulate de Onix Asigurări în temeiul articolului 60 din Regulamentul nr. 1094/2010 și, pe de altă parte, o cerere întemeiată pe articolul 268 TFUE și având ca obiect repararea prejudiciului pe care reclamanta l-ar fi suferit ca urmare a abținerii de a acționa menționate mai sus și a adoptării acestor decizii

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Onix Asigurări SA suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA).

(¹) JO C 414, 14.12.2015.

Ordonanța Tribunalului din 17 iunie 2016 – Hako/EUIPO (SCRUBMASTER)

(Cauza T-629/15) (¹)

[„Marca Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii verbale a Uniunii Europene SCRUBMASTER — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Acțiune vădit lipsită de orice temei juridic”]

(2016/C 305/51)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Hako GmbH (Bad Oldesloe, Germania) (reprezentant: A. Marx, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) (reprezentant: D. Hanf, agent)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a OAPI din 1 septembrie 2015 (cauza R 2197/2014-4) având ca obiect o cerere de înregistrare a semnelor verbale SCRUBMASTER ca marcă a Uniunii Europene

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Hako GmbH la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 16, 18.1.2016.

Ordonanța Tribunalului din 2 iunie 2016 – Rabbit/EUIPO – DMG Media (rabbit)**(Cauza T-4/16) ⁽¹⁾****(„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Retragera opoziției — Nepronunțare asupra fondului”)**

(2016/C 305/52)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Rabbit, Inc. (Redwood City, California, Statele Unite) (reprezentanți: M. Engelman, barrister, și J. Stephenson, solicitor)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: H. O'Neill, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă în fața Tribunalului: DMG Media Ltd (Londra, Regatul Unit)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a doua de recurs a EUIPO din 26 octombrie 2015 (cauza R 2133/2014-2), privind o procedură de opoziție între DMG Media Ltd și Rabbit, Inc.

Dispozitivul

- 1) Nu mai este necesară pronunțarea asupra fondului acțiunii.
- 2) Obligă Rabbit, Inc. la plata propriilor cheltuieli de judecată, precum și a celor efectuate de Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO).

⁽¹⁾ JO C 156, 2.5.2016.

Acțiune introdusă la 24 mai 2016 – Suedia/Comisia**(Cauza T-260/16)**

(2016/C 305/53)

Limba de procedură: suedeza

Părțile

Reclamant: Regatul Suediei (reprezentanți: A. Falk, N. Otte Widgren, C. Meyer-Seitz, U. Persson și L. Swedenborg)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantul solicită Tribunalului:

- cu titlu principal, anularea Deciziei de punere în aplicare (UE) 2016/417 a Comisiei din 17 martie 2016 (denumită în continuare „decizia atacată”) în măsura în care are ca efect ca unele corecții financiare să fie efectuate la rata forfetară de 2 % aferentă sumei de 8 811 286,44 euro privind ajutoarele directe decuplate care au fost plătite Suediei pentru anul de referință 2013 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003;

- cu titlu subsidiar, anularea și reformarea deciziei în litigiu, astfel încât suma menționată mai sus să fie diminuată la 1 022 259,46 euro;
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantul arată că Comisia a încălcat articolul 52 din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului și articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 885/2006 al Comisiei din 21 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 în ceea ce privește autorizarea agențiilor de plăți și a altor entități precum și lichidarea conturilor FEAGA și FEADR, din cauză că comunicarea care trebuia să fie notificată statelor membre în conformitate cu dispozițiile menționate mai sus nici nu preciza pretinsa scădere imputabilă reclamantului în această privință și nici nu menționa măsurile corective care se impun pentru a garantarea respectării în viitor a reglementării menționate. În consecință, comunicarea nu poate fi invocată pentru a justifica impunerea în sarcina Suediei a corecției financiare forfetare în litigiu.

Reclamantul susține că Comisia a întemeiat decizia în litigiu pe considerații eronate referitoare la diferențele ce rezultă din comparația între numărul de erori evidențiate cu ocazia utilizării controlului prin teledetecție cu numărul de erori evidențiate cu ocazia utilizării metodei de control clasice, controlul la fața locului. Potrivit reclamantului, Comisia nici nu a reușit să arate în ce constau pretensele încălcări și nici cum ar fi putut acestea să constituie un risc de pierdere pentru FEAGA. Reclamantul arată că Suedia a realizat selecția controalelor și, în cea mai mare parte, analiza riscurilor la care expune articolul 31 din Regulamentul Consiliului (CE) nr. 1122/2009 din 30 noiembrie 2009 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului în ceea ce privește ecocondiționalitatea, modularea și sistemul integrat de administrare și control în cadrul schemelor de ajutor direct pentru agricultori prevăzute de regulamentul respectiv, precum și de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește ecocondiționalitatea în cadrul schemei de ajutoare prevăzute pentru sectorul vitivinicol și, în consecință, Suedia nu a expus FEAGA la riscurile pretinse de Comisie. Decizia Comisiei referitoare la corecția forfetară de 2 % contravine, în opinia reclamantului, articolului 31 din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune și articolului 52 din Regulamentul nr. 1306/2013.

În cazul în care Tribunalul ar ajunge la concluzia potrivit căreia analiza riscurilor nu a fost eficientă în conformitate cu articolul 31 alineatul (2) din Regulamentul nr. 1122/2009, reclamantul susține cu titlu subsidiar că Comisia nu avea niciun motiv să aplice o corecție forfetară de 2 %. Nici amploarea cazului de neconformitate, în ceea ce privește natura și întinderea sa, nici pierderea economică pe care l-ar fi cauzat Uniunii cazul de neconformitate nu pot legitima suma de 8 811 286,44 euro care a fost exclusă de la finanțarea Uniunii prin decizia în litigiu. Reclamanta susține că este posibil, cu prețul unui efort rezonabil, să se stabilească cuantumul corespunzător riscului pe care cazul de neconformitate l-ar fi putut cauza. Utilizarea acestei corecții forfetare este contrară articolului 52 alineatul (2) din Regulamentul nr. 1306/2013, precum și Orientărilor privind calculul consecințelor financiare în cadrul pregătirii deciziei de închidere a conturilor FEOGA-Garantare (Documentul VI/5330/97) și principiului proporționalității. În opinia reclamantului, cuantumul ce rezultă din corecția forfetară trebuie deci să fie diminuat.

A acțiune introdusă la 17 iunie 2016 – CEE Bankwatch Network/Comisia

(Cauza T-307/16)

(2016/C 305/54)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: CEE Bankwatch Network (Praga, Republica Cehă) (reprezentant: C. Kiss, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- declararea nulității deciziei atacate a Comisiei din 15 aprilie 2016 cu numărul de referință GestDem nr. 2015/5866 și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă trei motive.

1. Primul motiv întemeiat pe aplicabilitatea Regulamentului (CE) nr. 1367/2006 ⁽¹⁾ în privința documentelor Euratom:
 - termenul „tratat” nu ar trebui să fie înțeles diferit în funcție de contextul specific al fiecărui act legislativ al Uniunii, ci ar trebui să aibă o semnificație uniformă.
2. Al doilea motiv întemeiat pe nelegalitatea deciziei atacate:
 - accesul la documentele solicitate nu pune în pericol interesul securității nucleare deoarece cererea de informații nu viza aspecte privind securitatea nucleară;
 - pârâta a încălcat în mod grav obligația care rezultă din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 ⁽²⁾, precum și din jurisprudența aplicabilă a Curții de a oferi motive specifice pentru nedivulgare.
3. Al treilea motiv întemeiat pe faptul că trimiterea făcută de pârâtă la protecția intereselor comerciale este eronată și nu precizează considerațiile de ordin general pe care se bazează prezumția potrivit căreia divulgarea documentelor solicitate ar aduce prejudicii intereselor comerciale:
 - informațiile pe care pârâta refuză să le comunice pentru motivul că aduc atingere intereselor comerciale nu îndeplinesc criteriile pentru a fi considerate informații comerciale, iar vechimea lor nu este luată în considerare de pârâtă atunci când decide cu privire la cererea de confirmare;
 - există un interes public superior privind divulgarea informațiilor solicitate, în măsura în care interesul publicului vizează divulgarea informațiilor nucleare.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1367/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 septembrie 2006 privind aplicarea, pentru instituțiile și organismele comunitare, a dispozițiilor Convenției de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului (JO L 264, 25.9.2006, p. 13, Ediție specială, 15/vol. 17, p. 126).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43, Ediție specială, 01/vol. 3, p. 76).

Acțiune introdusă la 20 iunie 2016 – Foshan Lihua Ceramic/Comisia

(Cauza T-310/16)

(2016/C 305/55)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Foshan Lihua Ceramic Co. Ltd (Foshan City, China) (reprezentanți: B. Spinoit și D. Philippe, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- Anularea Deciziei de punere în aplicare C(2016)2136 final al Comisiei din 15 aprilie 2016 de respingere a cererii de acordare a tratamentului de nou producător-exportator în cadrul taxei antidumping definitive instituite asupra importurilor de plăci de ceramică originare din Republica Populară Chineză prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 917/2011 al Consiliului;
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamantă.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă șapte motive.

1. Primul motiv întemeiat pe împrejurarea că excepția referitoare la eșantion aplicată de Comisie încalcă articolul 11 alineatul (5) și articolul 11 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene precum și articolul 9.5 din Acordul OMC.
2. Al doilea motiv întemeiat pe încălcarea principiului egalității de tratament, în condițiile în care Comisia a aplicat recent dispozițiile referitoare la reexaminarea unui nou exportator de la articolul 11 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului în privința unei cauze în care era implicat un exportator coreean.
3. Al treilea motiv întemeiat pe o vădită eroare de apreciere a faptelor.
4. Al patrulea motiv întemeiat pe încălcarea dreptului fundamental la apărare la reclamantei. Reclamanta susține că Comisia face trimitere la și își întemeiază decizia pe (i) existența unei societăți care nu poate exporta și care nu a exportat pe perioada inițială de anchetă și care nu poate constitui și nu constituie o legătură juridică corporatistă cu alți exportatori; (ii) informații la care reclamanta nu a avut niciodată acces și cu privire la care nu ar putea formula niciodată observații, și (iii) pretinse împrejurări survenite în cadrul unei audieri referitoare la care nu există nici înregistrări nici procese verbale.
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe un abuz de putere, în condițiile în care Comisia și-a întemeiat decizia pe o pretinsă discrepanță între, pe de o parte, cifrele de producție auditate după perioada de anchetă inițială date de reclamantă și, pe de altă parte, datele influențate de interese comerciale provenite dintr-un site internet.
6. Al șaselea motiv, întemeiat pe o eroare vădită de apreciere juridică, în condițiile în care Comisia și-a întemeiat decizia pe concepte juridice care nu există nici în legislație nici în practică.
7. Al șaptelea motiv, întemeiat atât pe împrejurarea că motivarea este bazată nu pe fapte, ci pe supoziții cât și pe încălcarea dreptului de a fi ascultat. În primul rând, reclamanta susține că punctele 17-22 din decizia atacată conțin erori vădite de apreciere bazate pe simple supoziții nefondate. În al doilea rând, potrivit reclamantei, împrejurarea că fapte și argumente importante și substanțiale invocate de reclamantă au fost complet ignorate și desconsiderate reprezintă o încălcare a dreptului reclamantei la o audiere „efectivă” din partea Comisiei.

Acțiune introdusă la 21 iunie 2016 – Siemens Industry Software/Comisia

(Cauza T-311/16)

(2016/C 305/56)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Siemens Industry Software (Leuven, Belgia) (reprezentanți: H. Gilliams și J. Bocken, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Comisiei din 11 ianuarie 2016 privind schema de ajutoare de stat referitoare la scutirea aplicabilă profitului excedentar SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) pusă în aplicare de Regatul Belgiei;
- în subsidiar, anularea articolelor 2-4 din decizie;
- în orice caz, anularea articolelor 2-4 din această decizie, în măsura în care aceste articole (a) impun recuperarea de la alte entități decât entitățile care au beneficiat de o „decizie fiscală anticipată privind profitul excedentar”, astfel cum este definită în decizie și (b) impun recuperarea unei sume egale cu scutirea fiscală a beneficiarului, fără a permite Belgiei să ia în considerare o ajustare progresivă reală efectuată de o altă administrație fiscală;
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivul și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă patru motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe o eroare vădită de apreciere, pe un abuz de putere și pe lipsa motivării, în măsura în care Decizia Comisiei din 11 ianuarie 2016 privind schema de ajutoare de stat referitoare la scutirea aplicabilă profitului excedentar SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) pusă în aplicare de Regatul Belgiei pretinde existența unei scheme de ajutor.
2. Al doilea motiv este întemeiat pe o încălcare a articolului 107 TFUE și a obligației de motivare și pe o eroare vădită de apreciere, în măsura în care decizia atacată califică schema prezumată drept o măsură selectivă.
3. Al treilea motiv este întemeiat pe o încălcare a articolului 107 TFUE și pe o eroare vădită de apreciere, în măsura în care decizia atacată afirmă că schema prezumată conferă un avantaj.
4. Al patrulea motiv este întemeiat pe o încălcare a articolului 107 TFUE, pe o atingere adusă încrederii legitime, pe o eroare vădită de apreciere, pe un abuz de putere și pe lipsa motivării, în măsura în care decizia atacată obligă Belgia să recupereze ajutorul.

Ațiune introdusă la 20 iunie 2016 – Walfood/EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)

(Cauza T-312/16)

(2016/C 305/57)

Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza

Părțile

Reclamantă: Walfood SA (Luxemburg, Luxemburg) (reprezentant: E. Cornu, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Romanov Holding, SL (La Moraleja, Spania)

Datele privind procedura în fața EUIPO

Solicitantul mărcii în litigiu: reclamanta

Marca în litigiu: înregistrarea internațională care desemnează Uniunea Europeană a mărcii „CHATKA” – înregistrarea internațională care desemnează Uniunea Europeană nr. 876 349

Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 21 martie 2016 în cauza R 2870/2014-5

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate;
- obligarea EUIPO la plata cheltuielilor de judecată.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 42 alineatele (2) și (3) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 24 iunie 2016 – BASF Antwerpen/Comisia**(Cauza T-319/16)**

(2016/C 305/58)

*Limba de procedură: engleza***Părțile**

Reclamantă: BASF Antwerpen NV (Antwerpen, Belgia) (reprezentanți: H. Gilliams și J. Bocken, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Comisiei din 11 ianuarie 2016 privind schema de ajutor de stat pentru exceptarea de la dispozițiile referitoare la profitul excedentar SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) pusă în aplicare de Belgia;
- cu titlu subsidiar, anularea articolelor 2-4 din decizie;
- în orice caz, anularea articolelor 2-4 din decizia respectivă, în măsura în care aceste articole impun (a) recuperarea de la alte entități decât cele cărora pentru care s-a emis o „decizie fiscală privind profitul în exces”, astfel cum este definită în decizie și (b) recuperarea unei sume egale cu economiile fiscale ale beneficiarului, fără a permite Belgiei să ia în considerare o ajustare ascendentă efectuată de o altă administrație fiscală;
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată aferente procedurii.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă patru motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe o eroare vădită de apreciere, pe un abuz de putere și pe lipsa motivării, în măsura în care Decizia Comisiei din 11 ianuarie 2016 privind schema de ajutor de stat pentru exceptarea de la dispozițiile referitoare la profitul excedentar SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) pusă în aplicare de Belgia pretinde existența unei scheme de ajutoare.
 2. Al doilea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 107 TFUE, pe încălcarea obligației de motivare și pe o eroare vădită de apreciere, în măsura în care decizia atacată califică schema invocată drept o măsură selectivă.
 3. Al treilea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 107 TFUE și pe o eroare vădită de apreciere, în măsura în care decizia atacată susține că schema invocată procură un avantaj.
 4. Al patrulea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 107 TFUE, pe încălcarea principiului încrederii legitime, pe o eroare vădită de apreciere, pe un abuz de putere și pe lipsa motivării, în măsura în care decizia atacată obligă Belgia să recupereze ajutoarele.
-

A acțiune introdusă la 21 iunie 2016 – VF Europe/Comisia**(Cauza T-324/16)**

(2016/C 305/59)

*Limba de procedură: engleza***Părțile**

Reclamantă: VF Europe BVBA (Bornem, Belgia) (reprezentanți: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers și N. Baeten, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Comisiei din 11 ianuarie 2016 privind scutirea aplicabilă profitului excedentar – schema de ajutoare de stat SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) pusă în aplicare de Regatul Belgiei;
- în subsidiar, anularea articolelor 2-4 din decizie;
- în orice caz, obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată aferente procedurii.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă patru motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a unei erori de drept și a unei erori vădite de apreciere în identificarea pretinsei măsuri de ajutor și în calificarea acesteia drept schemă de ajutor în sensul articolului 1 litera (d) din Regulamentul 2015/1589 ⁽¹⁾ al Consiliului și al articolului 107 TFUE.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe încălcarea de către Comisie a articolului 107 TFUE, pe lipsa motivării și pe săvârșirea unei erori vădite de apreciere cu ocazia calificării sistemului fiscal belgian aplicabil profitului excedentar drept măsură de ajutor de stat.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe încălcarea de către Comisie a articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul 2015/1589 al Consiliului și a principiilor securității juridice și încrederii legitime atunci când a dispus recuperarea pretinsului ajutor.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe încălcarea de către Comisie a articolului 2 alineatul (6) TFUE și a principiului egalității de tratament, prin utilizarea normelor referitoare la ajutoarele de stat în scopul interzicerii sistemului fiscal belgian aplicabil profitului excedentar.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) 2015/1589 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (JO 2015, L 248, p. 9).

A acțiune introdusă la 23 iunie 2016 – Paice/EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE)**(Cauza T-328/16)**

(2016/C 305/60)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza***Părțile**

Reclamant: Ian Paice (Londra, Regatul Unit) (reprezentanți: M. Engelman, Barrister, și J. Stephenson, Solicitor)

Pârât: Oficiul European pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Richard Hugh Blackmore (New York, New York, Statele Unite)

Datele privind procedura în fața EUIPO

Solicitantul mărcii în litigiu: cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs

Marca în litigiu: marca Uniunii Europene figurativă „DEEP PURPLE” – Cererea de înregistrare nr. 11 772 721

Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 21 martie 2016 în cauza R 736/2015-5

Concluziile

Reclamantul solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate în orice mod pe care îl consideră adecvat, și anume astfel încât marca să fie respinsă în întregime pentru toate produsele și serviciile pentru care a fost depusă;
- obligarea EUIPO la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamant.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 8 alineatul (4) din Regulamentul nr. 207/2009.

**Recurs introdus la 20 iunie 2016 de FN, FP și FQ împotriva Hotărârii din 11 aprilie 2016 a
Tribunalului Funcției Publice în cauza F-41/15 DISS II, FN și alții/CEPOL**

(Cauza T-334/16 P)

(2016/C 305/61)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurenți: FN (Budapesta, Ungaria), FP (Bratislava, Slovacia) și FQ (Les Fonts Benitachell, Spania) (reprezentanți: L. Levi și A. Blot, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Colegiul European de Poliție (CEPOL)

Concluziile

Recurenții solicită Tribunalului:

- anularea hotărârii Tribunalului Funcției Publice din 11 aprilie [2016] în cauza F-41/15 DISS II, FN și alții/CEPOL și, în consecință,
- anularea deciziei CEPOL nr. 17/2014/DIR din data de 23 mai 2014, prin care se prevede relocarea CEPOL în Budapesta, Ungaria, de la 1 octombrie 2014 și prin care recurenții sunt informați că „neconformarea cu prezentele instrucțiuni va fi considerată demisie începând de la 30 septembrie 2014”,
- anularea deciziilor CEPOL din data de 28 noiembrie 2014, prin care s-au respins reclamațiile recurenților formulate între 8 și 21 august 2014 împotriva deciziei din 23 mai 2014,
- obligarea CEPOL la repararea prejudiciului material și moral suferit de recurenți,
- obligarea CEPOL la suportarea cheltuielilor de judecată efectuate de recurenți cu privire la prezentul recurs și în cauza F-41/15 DISS II.

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurenții invocă trei motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe o eroare de drept în aplicarea articolului 47 din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe eroarea de drept în interpretarea clauzelor contractuale obligatorii pentru recurenți și pentru CEPOL și a drepturilor dobândite ale recurenților, pe denaturarea faptelor, pe încălcarea obligației de motivare, pe încălcarea principiului egalității de tratament și eroarea de drept în aplicarea principiului buneii administrări și al obligației de diligență.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe eroarea de drept în aprecierea cererii de despăgubire a recurenților.

Recurs introdus la 22 iunie 2016 de Richard Zink împotriva Hotărârii din 11 aprilie 2016 a Tribunalului Funcției Publice în cauza F-77/15, Zink/Comisia

(Cauza T-338/16 P)

(2016/C 305/62)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurent: Richard Zink (Bamako, Mali) (reprezențați: N. de Montigny și J.-N. Louis, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile

Recurentul solicită Tribunalului:

- anularea Hotărârii Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (Camera a doua) din 11 aprilie 2016 în cauza F-77/15 (Zink/Comisia);
- anularea deciziei PMO de limitare a plății indemnizației de expatriere, care fusese omisă în mod eronat începând cu 1 septembrie 2007, la o perioadă de cinci ani;
- obligarea Comisiei la plata către reclamant a indemnizațiilor de expatriere la care are dreptul începând cu 1 septembrie 2007, precum și a dobânzilor moratorii calculate în funcție de rata stabilită de Banca Centrală Europeană pentru operațiunile principale de refinanțare, majorată cu două puncte, pentru sumele deja plătite reclamantului cu titlu de restanțe de plată a remunerației (indemnizație de expatriere) și pentru cele încă datorate, începând de la scadențele lor respective și până la plata completă, cu deducerea sumelor deja plătite;
- obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată aferente celor două proceduri.

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurentul invocă patru motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 62 din statut.
 2. Al doilea motiv, întemeiat pe încălcarea principiului legalității actelor Comisiei.
 3. Al treilea motiv, întemeiat pe încălcarea limitării la cinci ani a restanțelor de plată datorate.
 4. Al patrulea motiv, întemeiat pe încălcarea obligației de motivare.
-

Ațiune introdusă la 28 iunie 2016 – Flatworld Solutions/EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India)**(Cauza T-340/16)**

(2016/C 305/63)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza***Părțile**

Reclamantă: Flatworld Solutions Pvt. Ltd (Bangalore, India) (reprezentanți: S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn Gerdes, J. Schumacher, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Outsource2India Ltd (Friedrichshafen, Germania)

Datele privind procedura în fața EUIPO

Titularul mărcii în litigiu: cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs

Marca în litigiu: marcă figurativă a Uniunii Europene care cuprinde elementele verbale „Outsource2India Ltd” – Marca Uniunii Europene nr. 6 035 547

Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO: procedură de declarare a nulității

Decizia atacată: Decizia Camerei a patra de recurs a EUIPO din 15 aprilie 2016 în cauza R 611/2015-4

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate în întregime;
- confirmarea Deciziei diviziei de anulare din 3 februarie 2015;
- obligarea EUIPO la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamantă.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 52 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009.

Ațiune introdusă la 28 iunie 2016 – CSL Behring/EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)**(Cauza T-346/16)**

(2016/C 305/64)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza***Părțile**

Reclamantă: CSL Behring AG (Berna, Elveția) (reprezentanți: M. Best, U. Pflegar și S. Schöffner, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Vivatrex GmbH (Aachen, Germania)

Datele privind procedura în fața EUIPO

Solicitantul mărcii în litigiu: cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs

Marca în litigiu: marca Uniunii Europene figurativă care cuprinde elementul verbal „VIVATREX” – cererea de înregistrare nr. 11 677 788

Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei a patra de recurs a EUIPO din 27 aprilie 2016 în cauzele conexe R 1263/2015-4 și R 1221/2015-4

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea în totalitate a deciziei atacate și anularea deciziei diviziei de opoziție din 30 aprilie 2015 pronunțate în procedura de opoziție nr. B 2 241 613 în măsura în care prin aceasta a fost respinsă opoziția;
- admiterea în totalitate a opoziției nr. B 2 241 613;
- obligarea EUIPO și a celeilalte părți la plata cheltuielilor de judecată.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 8 alineatul (2) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 30 iunie 2016 – Bank Saderat Iran/Consiliul

(Cauza T-349/16)

(2016/C 305/65)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Bank Saderat Iran (Teheran, Iran) (reprezentanți: T. de la Mare, QC, R. Blakeley, Barrister și S. Jeffrey, S. Ashley și A. Irvine, Solicitors)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/603 al Consiliului din 18 aprilie 2016 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (JO 2016, L 104, p. 8) și a Deciziei (PESC) 2016/609 a Consiliului din 18 aprilie 2016 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului (JO 2016, L 104, p. 19), în măsura în care se aplică reclamantei;
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată ale reclamantei.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă cinci motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe susținerea că desemnarea din nou a reclamantei în luna aprilie 2016 (i) este un abuz de procedură și, prin urmare, un abuz de putere (ii) este contrară dreptului reclamantei la bună administrare și (iii) este contrară principiilor autorității de lucru judecat, securității juridice și caracterului definitiv.
2. Al doilea motiv este întemeiat pe susținerea că desemnarea din nou a reclamantei în luna aprilie 2016 încalcă articolul 266 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

3. Al treilea motiv este întemeiat pe susținerea că desemnarea din nou a reclamantei în luna aprilie 2016 este viciată de o eroare vădită de apreciere.
4. Al patrulea motiv este întemeiat pe susținerea că desemnarea din nou a reclamantei în luna aprilie 2016 încalcă dreptul fundamental al reclamantei la respectarea reputației și la exercitarea netulburată a folosinței bunurilor sale, precum și principiile proporționalității și nediscriminării.
5. Al cincilea motiv este întemeiat pe susținerea că desemnarea din nou a reclamantei în luna aprilie 2016 nu este impusă de Planul comun de acțiune cuprinzător și este contrară acestuia.

Acțiune introdusă la 1 iulie 2016 – Belgacom International Carrier Services/Comisia Europeană

(Cauza T-351/16)

(2016/C 305/66)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Belgacom International Carrier Services (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers și N. Baeten, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei C(2015) 9873 final a Comisiei din 11 ianuarie 2016 privind schema de ajutor de stat pentru exceptarea de la dispozițiile referitoare la profitul excedentar SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) pusă în aplicare de Belgia;
- în subsidiar, anularea articolelor 2-4 din decizia atacată;
- în orice caz, obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă patru motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe eroarea de drept și pe eroarea vădită de apreciere a Comisiei la constatarea pretensei măsuri de ajutor și la calificarea drept schemă de ajutor în sensul articolului 1 litera (d) din Regulamentul (UE) 2015/1589 ⁽¹⁾ și al articolului 107 TFUE.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 107 TFUE, pe nemotivare și pe eroarea vădită de apreciere atunci când a constatat că sistemul belgian de ajustare a profitului excedentar constituie o măsură de ajutor.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul nr. 2015/1589, precum și a principiilor securității juridice și protecției încrederii legitime prin dispunerea recuperării pretinsului ajutor.

4. Al patrulea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 2 alineatul (6) TFUE și a principiului egalității de tratament, precum și pe abuzul de putere prin aplicarea reglementării referitoare la ajutoarele de stat pentru a interzice sistemul belgian de ajustare a profitului excedentar.

(¹) Regulamentul (UE) 2015/1589 al Consiliului din 13 iulie 2015 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (JO 2015, L 248, p. 9).

Acțiune introdusă la 4 iulie 2016 – Brita/EUIPO – Aquis Wasser Luft Systeme (maxima)

(Cauza T-356/16)

(2016/C 305/67)

Limba în care a fost formulată acțiunea: germana

Părțile

Reclamantă: Brita GmbH (Taunusstein, Germania) (reprezentant: S. Maaßen, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Aquis Wasser Luft Systeme GmbH (Rebstein, Elveția)

Datele privind procedura în fața EUIPO

Solicitantul mărcii în litigiu: cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs

Marca în litigiu: înregistrarea internațională nr. 1 128 639 care desemnează Uniunea Europeană

Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 3 mai 2016 în cauza R 99/2015-5

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate și anularea deciziei diviziei de opoziție din 11 noiembrie 2014 și, prin urmare, reformarea acesteia prin admiterea opoziției și refuzarea, pe teritoriul Uniunii, a protecției înregistrării internaționale IR 1128639, „MAXIMA”;
- obligarea EUIPO la plata cheltuielilor de judecată aferente cererii de chemare în judecată și procedurii căii de atac.

Motivele invocate

- încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) și a articolului 43 alineatele (2) și (3) din Regulamentul nr. 207/2009;
- încălcarea articolului 42 alineatele (2) și (3) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 7 iulie 2016 – Zoetis Belgium/Comisia

(Cauza T-363/16)

(2016/C 305/68)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Zoetis Belgium (Ottignies- Louvain-la-Neuve, Belgia) (reprezentanți: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers și N. Baeten, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Comisiei din 11 ianuarie 2016 privind schema de ajutoare de stat referitoare la scutirea aplicabilă profitului excedentar SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) pusă în aplicare de Regatul Belgiei;
- în subsidiar, anularea articolelor 2-4 din decizie;
- în orice caz, obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă patru motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe săvârșirea de către Comisie a unei erori de drept și a unei erori vădite de apreciere în identificarea preținsei măsuri de ajutor și în calificarea acesteia drept schemă de ajutor în sensul articolului 1 litera (d) din Regulamentul nr. 2015/1589 ⁽¹⁾ al Consiliului și al articolului 107 TFUE.
2. Al doilea motiv este întemeiat pe încălcarea de către Comisie a articolului 107 TFUE, pe lipsa motivării și pe săvârșirea unei erori vădite de apreciere, prin considerarea că sistemul belgian de decizii fiscale anticipate privind profitul excedentar constituie o măsură de ajutor de stat.
3. Al treilea motiv este întemeiat pe încălcarea de către Comisie a articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul nr. 2015/1589 al Consiliului și a principiilor generale al securității juridice și încrederii legitime prin dispunerea recuperării pretinsului ajutor.
4. Al patrulea motiv este întemeiat pe încălcarea de către Comisie a articolului 2 alineatul (6) TFUE și a principiului egalității de tratament și pe comiterea unui abuz de putere, prin utilizarea normelor privind ajutoarele de stat pentru a interzice sistemul belgian de decizii fiscale anticipate privind profitul excedentar.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) 2015/1589 al Consiliului din 13 iulie 2015 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (JO 2015, L 248, p. 9).

Acțiune introdusă la 7 iulie 2016 – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava și alții/Comisia

(Cauza T-364/16)

(2016/C 305/69)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamanți: ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Ostrava-Kunčice, Republica Cehă) și alți 12 reclamanți (reprezentanți: G. Berrisch, avocat, și B. Byrne, solicitor)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanții solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Comisiei Europene, adoptată la 6 iunie 2016 sau anterior acestei date, de a elimina Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd de pe lista societăților încadrate la codul adițional TARIC A950 și de a o încadra, în schimb, la un nou cod adițional TARIC C129 pentru toate codurile TARIC menționate la articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2272 al Comisiei din 7 decembrie 2015 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite țevi și tuburi fără sudură din fier sau din oțel originare din Republica Populară Chineză, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (JO 2015, L 322, p. 21) și de a reduce astfel nivelul taxei antidumping aplicabile importurilor de TTFS fabricate de Hubei la 0 %;

— obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantii invocă un motiv unic, argumentând că decizia atacată era lipsită de temei juridic și, prin urmare, încalcă articolul 1 alineatul (2) și anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2272 al Comisiei.

Comisia Europeană a întemeiat decizia atacată pe Hotărârea Curții de Justiție în cauzele *ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. și alții/Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd* și *Consiliul Uniunii Europene/Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd* (cauzele conexe C-186/14 P și C-193/14 P, EU:C:2016:209), prin care Curtea a confirmat hotărârea Tribunalului în cauza *Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd/Consiliul Uniunii Europene* (T-528/09, EU:T:2014:35), prin care Tribunalul a anulat Regulamentul (CE) nr. 926/2009 al Consiliului de instituire a unei taxe antidumping pentru anumite țevi și tuburi fără sudură („TTFS”) originare din Republica Populară Chineză, în măsura în care a instituit o taxă antidumping pentru produsele fabricate de Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd. Potrivit reclamanților, Comisia Europeană a extins în mod eronat anularea Regulamentului (CE) nr. 926/2009 al Consiliului la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2272 al Comisiei, deoarece acest din urmă regulament nu făcea obiectul litigiului în cauzele precedente. Prin urmare, Comisia Europeană ar fi putut adopta decizia atacată numai după ce ar fi abrogat Regulamentul (UE) 2015/2272.

Acțiune introdusă la 11 iulie 2016 – Brunner/EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)

(Cauza T-367/16)

(2016/C 305/70)

Limba în care a fost formulată acțiunea: germana

Părțile

Reclamant: Gerd Brunner (Moosthenning, Germania) (reprezentant: N. Maenz, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Elveția)

Datele privind procedura în fața EUIPO

Solicitantul mărcii în litigiu: reclamantul

Marca în litigiu: marca Uniunii Europene figurativă care cuprinde elementele verbale „H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE” – cererea de înregistrare nr. 11 988 144

Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 10 mai 2016 în cauza R 2943/2014-5

Concluziile

Reclamantul solicită Tribunalului:

— anularea deciziei cu privire la opoziție, pronunțată la 10 mai 2016 de Camera a cincea de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (cauza R 2943/2014-5);

- respingerea opoziției din 12 noiembrie 2013, întemeiată de intervenientă pe marca Uniunii Europene nr. 11 306 545 și pe marca germană nr. 302 010 023 903 (cererea de opoziție B002269325);
- obligarea EUIPO la plata cheltuielilor de judecată.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009.

Ordonanța Tribunalului din 10 iunie 2016 – Lituania/Comisia**(Cauza T-533/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/71)

Limba de procedură: lituaniana

Președintele Camerei a patra a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 359, 7.12.2013.

Ordonanța Tribunalului din 22 iunie 2016 – Gain Capital UK/EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)**(Cauza T-269/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/72)

Limba de procedură: engleza

Președintele Camerei întâi a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 253, 4.8.2014.

Ordonanța Tribunalului din 16 iunie 2016 – Swatch/EUIPO – L'atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeeIsTheWatchYouGet)**(Cauza T-83/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/73)

Limba de procedură: engleza

Președintele Camerei întâi a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 127, 20.4.2015.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO